

Vyhodnotenie pripomienok spoločnosti Slovak Telekom, a.s. k výsledku analýzy relevantného trhu č. 3

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky (ďalej len „úrad“) na svojom verejne dostupnom webovom sídle (<http://www.teleoff.gov.sk/data/files/31811.pdf>) zverejnil dňa 25.02.2013 výsledky analýzy veľkoobchodného poskytovania služby ukončovania volania v jednotlivých verejných telefónnych sieťach v pevnom umiestnení, ktorá spočíva v prenose volania smerovaného ku koncovému užívateľovi verejnej telefónnej služby na pevnom mieste pripojenia z bodu prepojenia medzi dvoma pevnými sieťami alebo medzi pevnou a mobilnou sieťou do koncového bodu pevnej verejnej telefónnej siete určeného špecifickou sieťovou adresou (ďalej len „relevantný trh č. 3“) a zároveň stanovil lehotu najneskôr do 26.03.2013 na predloženie písomných pripomienok k tejto analýze. Úrad súčasne zverejnil na svojom verejne dostupnom webovom sídle Výzvu na podávanie pripomienok k výsledkom analýzy relevantného trhu č. 3. Záverom opakovanej analýzy predmetného trhu bolo určenie 13 spoločností za významný podnik a uloženie povinností na relevantnom trhu č. 3. Spoločnosti Slovak Telekom, a.s, Antik Telecom, s.r.o., GTS Slovakia, s.r.o., DH Telecom, s.r.o., Inomanet, s.r.o., IPfon, s.r.o., Orange Slovensko, a.s., Slovanet, a.s., Swan, a.s., Trnavatel, s. r.o., UPC Broadband Slovakia, s.r.o., VM Telecom, s.r.o. a ŽSR – ŽT, o.z. boli v analýze navrhnuté za podnik s významným vplyvom na relevantnom trhu č. 3 a po ukončení konzultačného procesu po zohľadnení pripomienok EK bude každá z uvedených spoločností určená za významný podnik na relevantnom trhu č. 3 a budú jej uložené povinnosti. Analýza bola doručená aj Protimonopolnému úradu SR.

V stanovenej lehote boli úradu doručené pripomienky spoločnosti Slovak Telekom, a.s., Orange Slovensko, a.s. a Protimonopolného úradu SR.

Protimonopolný úrad SR vo svojom stanovisku uviedol, že k analýze relevantného trhu č. 3 vykonanej úradom nemá žiadne pripomienky.

Spoločnosť Slovak Telekom, a.s. (ďalej len „ST“) svoje pripomienky zaslala listom zaevidovaným úradom pod č. 192/OER/2013 zo dňa 26.03.2013.

Pripomienky spoločnosti ST sa týkali jednotlivých častí analýzy a sú vymedzené odkazom na stranu a odsek v rámci jednotlivých častí analýzy. Najprv je kurzívou uvedené pôvodné znenie textu analýzy a následne návrh spoločnosti ST na doplnenie, zmenu, zrušenie alebo nahradenie znenia textu analýzy.

I.1.3 Zdroje informácií

Strana 8 posledný odsek, pokračujúci na strane 9,

„Úrad pre potreby analýzy relevantného trhu č. 3 oslovil okrem vyššie menovaných spoločností aj ďalšie podniky poskytujúce verejné telefónne služby na území Slovenskej republiky, ktoré od konca roku 2009 uzatvorili zmluvu o prepojení svojej verejnej telefónnej siete v pevnom umiestnení s iným podnikom: DH Telecom, s.r.o., IPfon, s.r.o., VM Telecom, s.r.o. a oznámil im, že začína analýzu veľkoobchodného trhu č. 3 a súčasne ich požiadal o doručenie požadovaných informácií a podkladov za obdobie od 1.01.2009 do 31.12.2011. Dodatočne úrad oslovil aj spoločnosti Digi Slovakia, s.r.o. a Inomanet, s.r.o.“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme, aby úrad skúmal a za zdroj informácií zaradil všetky podniky, ktoré poskytujú verejnú telefónnu službu a osobitne tie, ktoré zároveň deklarujú poskytovanie pevných, rádiových a mobilných sietí, keďže každú z týchto sietí možno využiť na poskytovanie služieb v pevnom umiestnení.

Stanovisko úradu

Úrad sa v časti II.1 Identifikovanie podnikov v analýze relevantného trhu č. 3, ktorá bola predložená na národné konzultácie, podrobnejšie zaoberal štyrmi podnikmi, ktoré od predchádzajúcej analýzy začali poskytovať veľkoobchodné služby ukončovania volania v pevnom mieste pripojenia a uzatvorili zmluvu o prepojení najmenej s jedným určeným významným podnikom (ktorý bol za významný podnik určený po druhom kole analýzy relevantného trhu č. 3). V tejto časti úrad uviedol, že okrem uvedených spoločností, ktoré mali uzatvorenú zmluvu o prepojení sietí najmenej s jedným podnikom, poskytovali verejnú telefónnu službu v pevnom umiestnení pre svojich koncových zákazníkov aj malí lokálni prevádzkovatelia. Títo lokálni prevádzkovatelia poskytovali svojim zákazníkom hlasové služby na geografické čísla, ktoré mali charakter verejnej telefónnej služby. Avšak títo poskytovatelia nemali so žiadnym podnikom podpísanú zmluvu o prepojení verejných telefónnych sietí a nemali primárne pridelené geografické čísla (resp. tieto primárne pridelené geografické čísla nevyužívajú) ale poskytovali hlasové služby prostredníctvom pobočkovej ústredne v rámci areálu nejakej spoločnosti (pričom táto pobočková ústredňa bola pripojená ako koncové zariadenie na sieť podniku, ktorý mal uzavretú zmluvu o prepojení sietí s iným podnikom), prípadne poskytovali hlasovú službu koncovým zákazníkom ako opakovaný predaj jednému z podnikov, ktorý mal uzatvorenú zmluvu o prepojení sietí s iným podnikom, alebo poskytoval hlasovú službu na číslach pridelených jednému z podnikov, ktorý mal uzatvorenú zmluvu o prepojení sietí s iným podnikom.

Úrad ďalej uviedol, že vykonával analýzu maloobchodného relevantného trhu č. 1 (ktorý zahŕňa služby prístupu k verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení pre bytových a

nebytových zákazníkov) a počas tejto analýzy sa podrobne zaoberal a písomne komunikoval s podnikmi, ktoré boli označené ako malí lokálni poskytovatelia.

Úrad súčasne v tejto časti analýzy uviedol, že uvádzaný zoznam spoločností poskytujúcich verejnú telefónnu službu v pevnom umiestnení bol užší, ako zoznam podnikov uverejnený na domovskej internetovej stránke úradu (ktorý spomína spoločnosť ST), pretože zoznam podnikov na domovskej stránke úradu bol a vždy je zostavovaný a aktualizovaný na základe splnenej oznamovacej povinnosti jednotlivých podnikov. Podľa § 15 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách osoba, ktorá chce podnikáť v oblasti poskytovania elektronických komunikačných sietí alebo služieb, je povinná oznámiť tento zámer. Takáto osoba musí odovzdať formulár - Oznámenie podľa citovaného § 15, v záhlaví ktorého vyplní nasledovné:

1. zámer začať poskytovať siete alebo služby
2. zmenu poskytovania siete alebo služby a zmenu údajov podľa § 15 odsek 2 zákona
3. zrušenie poskytovania siete alebo služby.

Spoločnosť ST vo svojom návrhu požaduje, aby úrad za zdroj informácií zaradil aj všetky podniky, ktoré poskytovali verejnú telefónnu službu a osobitne tie, ktoré zároveň deklarovali poskytovanie pevných, rádiových a mobilných sietí, keďže každú z týchto sietí možno využiť na poskytovanie služieb v pevnom umiestnení. Z uvedeného záhlavia formuláru je zrejmé, že jednotlivé podniky vo formulári uvádzali zámer poskytovania služby alebo siete. Ak ľubovoľný podnik zaškrtnie svoj zámer poskytovať určité služby alebo siete, to neznamená, že ich aj reálne už začal poskytovať. Na základe týchto skutočností úrad (rovnako ako už v predchádzajúcom kole analýzy) zdôvodňoval, prečo nebol pre účely analýzy trhu podstatný spoločnosťou ST uvedený zoznam podnikov z domovskej internetovej stránky úradu. Úrad prioritne vychádzal z údajov získaných v rámci elektronického zberu dát za obdobie prvého polroka 2012 a následne z komunikácie s podnikmi reálne poskytujúcimi verejnú telefónnu službu v pevnom umiestnení.

Úrad k návrhu spoločnosti ST opakovane dodáva, že počas získavania podkladov a vykonávania analýzy maloobchodného relevantného trhu č. 1 (analýza relevantného trhu č. 1 bola predložená na národné konzultácie dňa 15.05.2012) sa podrobne zaoberal a písomne komunikoval s podnikmi, ktoré boli označené ako malí lokálni poskytovatelia. V priebehu analýzy relevantného trhu č. 3 úrad tento zoznam dodatočne preveril porovnaním s doručenými údajmi v rámci elektronického zberu dát uskutočneného za obdobie prvého polroka 2012.

Úrad počas vykonávania analýzy relevantného trhu č. 3 dodatočne písomne oslovil spoločnosti Digi Slovakia, s.r.o. a Inomanet, s.r.o. Úrad oslovil spoločnosť Digi Slovakia, s.r.o. z toho dôvodu, že mal informáciu o tom, že ukončila rokovania o prepojení so spoločnosťou ST. V súlade s vyjadrením, spoločnosť Digi Slovakia, s.r.o. nepristúpila k podpísaniu zmluvy o prepojení sietí so žiadnym podnikom.

Úradu bola doručená zmluva o prepojení sietí uzatvorená medzi spoločnosťou GTS Slovakia, s.r.o. a Inomanet, s.r.o., preto úrad oslovil aj túto spoločnosť.

Na základe vyššie uvedených skutočností úrad zamietol návrh spoločnosti ST a do analýzy do časti Zdroje informácií nedoplnil (a teda neskúmal a nezaradil) ďalšie podniky a osobitne aj tie podniky, ktoré deklarovali poskytovanie pevných, rádiových a mobilných sietí.

Pripomienka neakceptovaná

I.1.4.1 Vecné vymedzenie veľkoobchodného trhu č.3

Strana 10, štvrtý odsek pokračujúci na strane 11

„Služba ukončovania volania zahŕňa tú časť prenosu volania, ktorá je vymedzená ústredňou, na ktorej je možné poskytovať prepojenie a koncovým bodom siete bez ohľadu na použitú technológiu. Vymedzenou ústredňou sa rozumie miestna alebo tranzitná ústredňa, kde sú siete prepojené. Služba ukončovania volania zahŕňa ukončovanie volania s prepojením na:

A. miestnej ústredni: ak sú telefónne siete operátorov prepojené v primárnom prístupovom bode, v ktorého atrakčnom obvode sa nachádza bod ukončenia volania, operátor odovzdá volanie v danom primárnom prístupovom bode;

B. úrovni jednoduchého tranzitu: ak sú telefónne siete operátorov prepojené v tranzitnom prístupovom bode, v ktorého atrakčnom obvode sa nachádza bod ukončenia volania, operátor odovzdá volanie v danom tranzitnom prístupovom bode;

C. úrovni dvojitého tranzitu: v prípade, že volanie nie je odovzdané v tranzitnom prístupovom bode, v ktorého atrakčnom obvode sa nachádza bod ukončenia, ale v inom tranzitnom prístupovom bode.“

Návrh spoločnosti ST

Pri úrovni dvojitého tranzitu navrhujeme doplniť, že služba ukončovania volania nezahŕňa tú časť prenosu volania, ktorá je vymedzená prechodom medzi dvoma tranzitnými ústredňami.

Alternatívne ju navrhujeme minimálne vyňať z navrhovaných regulačných povinností.

Stanovisko úradu

Služba ukončovania volania v pevnom umiestnení na veľkoobchodnej úrovni, v súlade s Vecným vymedzením relevantného trhu č. 3 v časti I.1.4.1 analýzy, zahŕňa tú časť

prenosu volania, ktorá je vymedzená ústredňou, na ktorej je možné poskytovať prepojenie a koncovým bodom siete bez ohľadu na použitú technológiu, pričom vymedzenou ústredňou sa rozumie miestna alebo tranzitná ústredňa, v ktorej sú siete prepojené a to bez ohľadu na to, na akej úrovni sú siete prepojené (či na miestnej úrovni, na úrovni prvého alebo druhého tranzitu). Najpodstatnejším faktorom je prenos volania z bodu prepojenia medzi dvomi pevnými sieťami, resp. z bodu prepojenia medzi pevnou a mobilnou sieťou do koncového bodu jednotlivého podniku.

V súlade s definíciou relevantného trhu pre vymedzenie služieb spadajúcich na tento veľkoobchodný trh nebol podstatný spôsob prepojenia alebo úroveň prepojenia, ale služby ukončovania volania v pevnom umiestnení, ktoré si vzájomne medzi sebou poskytovali jednotlivé podniky, aby zabezpečili dovolateľnosť svojich koncových zákazníkov. Spoločnosť ST je jediným podnikom, ktorý poskytuje ukončenie volania s prepojením na úrovni dvojitého tranzitu. Napriek tomu, že objem ukončovaných volaní na úrovni dvojitého tranzitu bol v sledovanom období menší ako 1% z celkového objemu volaní ukončených v pevnej sieti spoločnosti ST, úrad nesúhlasí s návrhom spoločnosti ST vyňať službu ukončovania volania na úrovni dvojitého tranzitu z definície trhu a ani z ukladaných povinností. Ak nejaký podnik bude mať záujem sa na tejto úrovni prepojiť, tak je opodstatnené, aby významný podnik plnil uložené povinnosti aj pri poskytovaní tejto služby.

Pre úplnosť úrad na záver vyjadrenia k uvedenému návrhu uvádza, že čistý tranzit volania medzi dvomi bodmi prepojenia (t.j. medzi dvomi tranzitnými ústredňami) nie je súčasťou relevantného trhu č. 3.

Pripomienka neakceptovaná

Strana 11 odsek nasledujúci po písmene C, a tiež text nasledujúci ďalej na strane 11

„Služba ukončovania volania v sieti v pevnom umiestnení zahŕňa ukončovanie všetkých volaní prichádzajúcich na geografické čísla bez ohľadu na to, kde a akým spôsobom bolo volanie zostavené.

....

Služba ukončovania volania zahŕňa:

- a) ukončenie volaní zostavených vo vlastnej sieti,*
- b) ukončenie volaní zostavených v inej národnej mobilnej alebo pevnej sieti,*
- c) ukončenie volaní zostavených v zahraničnej mobilnej alebo pevnej sieti.“*

Návrh spoločnosti ST

Ukončovanie volania zo zahraničia prostredníctvom medzinárodných zmlúv o prepojení sietí vyňať z definície trhu resp. následne ukladaných regulačných povinností.

Alternatívne umožniť zachovanie komerčných podmienok prepojenia vrátane komerčných cien ukončovania volaní zo zahraničia prostredníctvom medzinárodných zmlúv o prepojení, pokiaľ budú zároveň ponúkané aj podmienky ukončovania volaní na základe referenčnej ponuky prepojenia, osobitne pre prípad ukončovania volaní zostavených v zahraničnej sieti mimo krajín EÚ.

Stanovisko úradu

Úrad trvá na definícii trhu tak, ako ju uviedol v analýze. Tento trh zahŕňa ukončovanie všetkých volaní prichádzajúcich na geografické čísla bez ohľadu na to, kde a akým spôsobom bolo volanie zostavené. Spoločnosť ST je informovaná o tom, že predmetná analýza je EK notifikovaná opakovane a to najmä z dôvodu potreby zahrnúť služby ukončovania volaní zostavených v zahraničí do definície relevantného trhu č. 3. Z hľadiska funkcionality a zastupiteľnosti na strane ponuky je ukončovanie volaní zostavených v zahraničí identické s ukončovaním volaní zostavených v národných sieťach.

Podľa platného regulačného rámca navrhované opatrenie nesmie predstavovať prekážku jednotnému trhu, má byť zlučiteľné s právnymi predpismi Spoločenstva a najmä s cieľmi uvedenými v článku 8 Rámcovej smernice 2002/21/ES v platnom znení (ďalej len „Rámcová smernica“). V tomto prípade nie je dôležité, v ktorej krajine volanie vzniklo, ale kde a od akého podniku takúto prevádzku významný podnik preberá. Takmer všetky takéto podniky, od ktorých navrhované významné podniky preberajú volanie, podliehajú regulačnému rámcu EÚ.

Článok 8 ods. 3 Rámcovej smernice hovorí, že: „Národné regulačné orgány prispievajú k rozvoju vnútorného trhu okrem iného tým, že:

- a) odstránia pretrvávajúce prekážky pri poskytovaní elektronických komunikačných sietí, pridružených zariadení a služieb a elektronických komunikačných služieb na európskej úrovni;
- b) podporia budovanie a rozvoj transeurópskych sietí a súčinnosť (interoperabilitu) celoeurópskych služieb a prepojenie koniec — koniec;
- d) spolupracujú navzájom s Komisiou a BEREC tak, aby zabezpečili rozvoj jednotného regulačného postupu a jednotné uplatňovanie tejto smernice a špecifických smerníc.

Vzhľadom na uvedené úrad nemôže akceptovať návrh spoločnosti ST a z definície trhu vyňať ukončenie volaní zostavených v zahraničnej mobilnej alebo pevnej sieti. Z dôvodu opodstatnenosti ich zahrnutia do definície preto úrad v časti I.1.4.1 Vecné vymedzenie relevantného trhu č. 3 za odsek:

Služba ukončovania volania zahŕňa:

- a) ukončenie volaní zostavených vo vlastnej sieti,*
- b) ukončenie volaní zostavených v inej národnej mobilnej alebo pevnej sieti,*
- c) ukončenie volaní zostavených v zahraničnej mobilnej alebo pevnej sieti*

v analýze postúpenej na nadnárodné konzultácie **doplnil** nasledovné **zdôvodnenie**:

„Z hľadiska funkcionality a zastupiteľnosti na strane ponuky je ukončovanie volaní zostavených v zahraničí identické s ukončovaním volaní zostavených v národných sieťach. Pri volaniach prichádzajúcich zo zahraničia podniky za účelom tranzitu medzinárodného volania zabezpečujú infraštruktúru nad rámec svojej národnej siete a môžu nastať dva scenáre:

- A. medzinárodné volanie v medzinárodnom bode prepojenia (napr. vo Frankfurte alebo inom európskom meste) preberie významný podnik, ktorý volanie tranzituje a následne ukončí vo svojej sieti. Takéto volanie je viazaným produktom skladajúcim sa z tranzitu a ukončenia.
- B. medzinárodné volanie v medzinárodnom bode prepojenia preberie ľubovoľný podnik, ktorý volanie len tranzituje a toto volanie nie je určené na ukončenie v jeho sieti. Toto volanie je ľubovoľným podnikom postúpené na ukončenie volania do siete iného podniku, ktorý volanie ukončí vo svojej sieti.,,

Konkrétne v takom prípade, ak slovenský národný operátor A prevezme určitý objem volaní v medzinárodnom bode prepojenia určenej na ukončenie na území SR, je tento oprávnený účtovať cenu, ktorá bude obsahovať regulovanú cenu za ukončovanie a neregulovanú cenu za tranzit takéhoto volania, pretože časť takýchto volaní je ukončená v sieti tohto národného operátora A, ale časť volaní je postúpená na ukončenie v sieti iných národných operátorov. Na trhu tranzitu je efektívna súťaž, a preto tento trh nie je regulovaný. Tranzit volaní môže zabezpečovať aj iný operátor, ktorý ponúkne lepšie podmienky. Úrad súhlasí s názorom spoločnosti ST, že ak by sa cena na medzinárodnom prepojení rovnala regulovanej cene za ukončenie volania, žiaden podnik by nemal dôvod volanie ďalej tranzitovať, keďže za jeho tranzit by nemal zaplatené.

Pripomienka neakceptovaná

Strana 13, piaty odsek

„Podnikmi pôsobiacimi na tomto trhu sú preto podniky, ktoré majú uzavretú zmluvu o prepojení svojej siete v pevnom umiestnení s iným podnikom a poskytujú verejnú telefónnu službu v pevnom mieste,“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme doplniť vymedzenie relevantného trhu aj o vysporiadanie sa s podnikmi, ktoré aj na základe ďalšieho konštatovania úradu na strane 23 analýzy resp. v zmysle našej predchádzajúcej pripomienky (viď vyššie Strana 8 posledný odsek, pokračujúci na strane 9,) fakticky na analyzovanom relevantnom trhu pôsobia/môžu pôsobiť.

Stanovisko úradu

Úrad odkazuje na svoje stanovisko uvedené k pripomienke I.1.3 Zdroje informácií, Strana 8 posledný odsek, pokračujúci na strane 9. Úrad za podniky pôsobiace na predmetnom relevantnom trhu považuje tie podniky, ktoré v rámci prepojenia sietí s iným podnikom poskytujú ostatným podnikom službu ukončovania volania vo svojej sieti v pevnom umiestnení.

Pripomienka neakceptovaná

Strana 16, text v prvom odseku

„Pri zastupiteľnosti služieb je podstatným faktom to, či poskytovatelia služieb môžu preorientovať svoju ponuku na dotknuté služby a predávať ich v krátkom časovom horizonte bez toho, aby došlo k navýšeniu nákladov alebo podstatnému zvýšeniu rizika, ako je reakcia na nízke ceny, alebo permanentné zmeny cien.“

Návrh spoločnosti ST

Doplniť text o podstatné navýšenie nákladov a objasniť, v čom má spočívať zvýšenie rizika na základe uvedených alternatív cien.

Stanovisko úradu

Úrad sa pri definovaní relevantného trhu v tejto časti analýzy odvolával na všeobecnú definíciu relevantného trhu podľa zákona o ochrane hospodárskej súťaže a v tejto súvislosti uvádzal všeobecné atribúty v rámci súťažného práva platné tak pre ponukovú ako aj pre dopytovú zastupiteľnosť.

Pripomienka neakceptovaná

Strana 16, text v poslednom odseku

„Podnikmi poskytujúcimi veľkoobchodnú službu ukončovania volania vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení môžu byť podniky, ktoré poskytujú také hlasové služby v pevnom umiestnení, ktoré spĺňajú charakteristiky verejnej telefónnej služby v pevnom mieste pripojenia a majú uzavretú zmluvu o prepojení sietí s iným podnikom.“

Návrh spoločnosti ST

Vid' návrh a odôvodnenie ST v pripomienkach k textu **Strana 13, piaty odsek** a **Strana 8 posledný odsek, pokračujúci na strane 9.**

Stanovisko úradu

Platí to isté stanovisko úradu, ktoré je uvedené vyššie k bodu na Strane 13, piaty odsek.

Pripomienka neakceptovaná

Strana 17, text v prvom odseku

Pre koncových účastníkov ponúka (pri využití služby prenositeľnosti čísla) výhody, na ktoré sú užívatelia pevných liniek zvyknutí.

Návrh spoločnosti ST

Vypustiť text v zátvorke.

Stanovisko úradu

Úrad v analýze postúpenej na nadnárodné konzultácie v súlade s návrhom spoločnosti ST **upravil** a v analýze je uvedený nasledovný **text**: „Pre koncových účastníkov ponúka všetky výhody, na ktoré sú užívatelia pevných liniek zvyknutí.“

Pripomienka akceptovaná

Strana 18, text v závere prvého odseku

”....

Účastník sa vzhľadom na regionálne obmedzenie môže pohybovať iba v pokrytí definovanom vybranými oblasťami LAC. Napríklad v meste Bratislava (primárna oblasť 02) je zriadených 6 LAC. Dosah koncového zariadenia je tak v praxi merateľný v jednotkách až desiatkach kilometrov od fyzickej adresy.“

Návrh spoločnosti ST

Požadovať v tejto súvislosti pre poskytovanie takejto služby obmedzenie možnosti pohybu v rámci maximálne jedného LAC resp. ak je to technicky možné, jednej BTS.

Stanovisko úradu

Úrad zastáva názor, že návrh spoločnosti ST nezohľadňuje, ale popiera technologický vývoj v oblasti verejnej telefónnej služby v poslednom období. Akceptovanie pripomienky spoločnosti ST by v konečnom dôsledku spôsobilo koncovým užívateľom obmedzenie funkcionality služby Domácia linka/Firemna linka bez dosiahnutia akéhokoľvek regulačného cieľa, ktorý by takéto opatrenie odôvodňovalo.

Na území Slovenska sa už viac ako 10 rokov používajú DECT telefóny tiež s dosahom niekoľkých stoviek metrov od základňovej stanice. Aj s takýmito koncovými zariadeniami sa môže zákazník pohybovať, nie sú fixné v koncovom bode, pretože posledná míľa je

realizovaná rádiovou cestou, čím sa odlišujú od tradičných koncových zariadení pevnej verejnej telefónnej siete. Úrad pri vyhodnocovaní zastupiteľnosti služieb poskytovaných prostredníctvom pevnej a mobilnej siete nepovažoval za rozhodujúce, či účastník môže so svojím koncovým zariadením prijímať volanie v okruhu 500 m alebo 5 km od miesta pripojenia. Rozhodujúcim kritériom úradu pri vyhodnotení zastupiteľnosti ukončovania volaní v pevnom mieste pripojenia poskytovaných aj prostredníctvom mobilných sietí bolo zistenie, či je koncovému zákazníkovi technickým alebo technologickým riešením koncového bodu alebo prístupovej siete zrušená alebo obmedzená mobilita služieb, čiže či sa nejedná o verejnú mobilnú telefónnu službu.

Nakoľko obmedzenie spoločnosti Orange Slovensko, a.s. na LAC bolo len dočasným riešením pri spúšťaní služby a v súčasnosti už je obmedzená mobilita vo vzťahu k primárnej oblasti, preto úrad text v analýze na str. 18 v tomto zmysle upravil nasledovne: „V súčasnosti je koncovému zákazníkovi spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ktorý využíva službu Domáca linka/Firemná linka naďalej pridelované geografické číslo podľa číslovacieho plánu, pričom jeho mobilita je obmedzená podľa primárnej oblasti. Žiadnemu zákazníkovi táto služba neumožňuje volanie v inej primárnej oblasti, ani volanie v roamingu. Z uvedeného vyplýva, že sa nejedná o verejnú mobilnú telefónnu službu.“

Pripomienka neakceptovaná

Strana 18, posledný odsek pokračujúci na strane 19

„Službu Domáca/Firemná linka poskytuje spoločnosť Orange Slovensko, a.s. od 1. júla 2009 a začiatkom apríla 2010 zahájila veľkú reklamnú kampaň na získanie nových zákazníkov tak, aby zmenila práve spotrebiteľské zvyklosti koncových užívateľov. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s. svojim zákazníkom ponúka:

- podobný komfort ako s pevnou linkou od spoločnosti Orange, ale o polovicu nižší mesačný poplatok,*
- rovnaké telefónne číslo v pevnej verejnej telefónnej sieti,*
- platbu len za to, čo zákazník pretelefonuje, to znamená sekundová tarifikácia od prvej sekundy volania,*
- ako bonus moderný telefón (za cenu od 1€).“*

Návrh spoločnosti ST

Vypustenie uvedeného textu resp. jeho skrátenie a formulácia do viac neutrálnej podoby.

Stanovisko úradu

Úrad citovaný text preformuloval do neutrálnejšej podoby:

„Službu Domáca linka/Firemná linka poskytuje spoločnosť Orange Slovensko, a.s. od 1. júla 2009 a začiatkom apríla 2010 zahájila veľkú reklamnú kampaň na získanie nových zákazníkov tak, aby zmenila práve spotrebiteľské zvyklosti koncových užívateľov. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s. svojim zákazníkom ponúka:

- podobný komfort ako s tradičnou pevnou linkou,
- rovnaké telefónne číslo v pevnej verejnej telefónnej sieti,
- platbu len za to, čo zákazník pretelefonuje, to znamená sekundová tarifikácia od prvej sekundy volania,
- ako bonus moderný telefón (za cenu od 1€).“

Pripomienka akceptovaná

Strana 19, text v druhom odseku

„Úrad sa pri substitúcii na strane dopytu zameril na cenový aspekt dopytu, t.j. či zákazník spoločnosti Slovak Telekom pri zmene poskytovateľa a prechode k spoločnosti Orange Slovensko, a.s. ušetrí na mesačných poplatkoch, či je pre neho mesačné zníženie poplatkov zaujímavé a či je ochotný zmeniť poskytovateľa hlasovej služby pevnej verejnej telefónnej siete. Úrad porovnal mesačné poplatky jednotlivých volacích programov pre bytových zákazníkov spoločnosti Slovak Telekom a zistil, že spoločnosť Orange Slovensko, a.s. ponúkala polovičné mesačné poplatky za každý jednotlivý program.“

Návrh spoločnosti ST

Vypustiť uvádzanie ST a nahradiť ho neutrálnym pojmom zahrňujúcim všetky podniky pôsobiace na trhu poskytovania zodpovedajúcich maloobchodných služieb v pevnom umiestnení, ktoré má úrad na mysli. V prípade potreby doplniť v tomto zmysle i analýzu. Preskúmať spôsob financovania polovičných mesačných poplatkov.

Stanovisko úradu

Nakoľko je spoločnosť ST vlastníkom historicky budovanej pevnej verejnej telefónnej siete, má najväčší počet pripojených zákazníkov v pevnom umiestnení, preto úrad urobil porovnanie práve s touto spoločnosťou. V súlade s návrhom spoločnosti ST úrad požadovaný text upravil a v analýze postúpenej na nadnárodné konzultácie uviedol text v nasledovnom neutrálnom znení: „Úrad sa pri substitúcii na strane dopytu zameril na cenový aspekt dopytu a teda či koncový zákazník ušetrí pri zmene poskytovateľa a prechode k spoločnosti Orange Slovensko, a.s. na mesačných poplatkoch, či je pre neho mesačné zníženie poplatkov zaujímavé a či je ochotný zmeniť poskytovateľa verejnej telefónnej služby v pevnom mieste pripojenia. Nakoľko najväčším poskytovateľom služieb v pevnej verejnej telefónnej sieti je spoločnosť ST, úrad porovnal mesačné poplatky jednotlivých volacích programov zákazníkov spoločnosti ST

a spoločnosti Orange Slovensko, a.s. a zistil, že spoločnosť Orange Slovensko, a.s. ponúka svoje služby v pevnom umiestnení za výrazne nižšie ceny.“

Pripomienka čiastočne akceptovaná

II. Analýza

II.1 Identifikovanie podnikov na veľkoobchodnom trhu č. 3

Strana 21, dvakrát vytmavený text v poslednom odseku, pokračujúcom na strane 22

„... zohľadnil tieto skutočnosti a zaradil ju medzi podniky, ktoré spĺňajú definíciu trhu.

.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....

Zmluvné strany si budú poskytovať vzájomné prepojenie tak, aby užívatelia jednej zmluvnej strany mali prístup k verejným elektronickým komunikačným službám druhej zmluvnej strany.

.....
.....
.....“

Návrh spoločnosti ST

Upraviť vytmavený text obsahujúci zrejme informáciu, ktorú strana označila za predmet obchodného tajomstva obchodné tajomstvo tak, aby bolo zrejmy spôsob pôsobenia spoločnosti IPfon, s.r.o. a Inomanet, s.r.o. na relevantnom trhu a rovnako uviesť popis obsahu vytmaveného textu tak, aby bolo zřejmé, aký druh informácie je predmetom obchodného tajomstva.

Stanovisko úradu

Úrad akceptoval ochranu informácií uvedených spoločnosťou Inomanet, s.r.o. a preto vyčiernil časť textu. Zmluva uzatvorená medzi spoločnosťou Inomanet a GTS Slovakia, s.r.o. je uverejnená na stránke úradu. Podľa tejto zmluvy, cit.: “Predmetom tejto zmluvy je vzájomné prepojenie siete Inomanet, s.r.o. prevádzkovej spoločnosťou Inomanet, s.r.o. so sieťou prevádzkovanou spoločnosťou GTS Slovakia, s.r.o. za účelom poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb užívateľom oboch zmluvných strán, pri dodržaní príslušných ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti elektronických komunikácií, najmä zákona o elektronických

komunikáciách a príslušných technických noriem ako aj všeobecných a individuálnych povolení a licencií pridelených obom zmluvným stranám, ktoré ich oprávňujú na poskytovanie elektronických komunikačných služieb. Zmluvné strany si budú poskytovať vzájomné prepojenie tak, aby užívatelia jednej zmluvnej strany mali prístup k verejným elektronickým komunikačným službám druhej zmluvnej strany.“ Pokiaľ ide o vyčiernený text, tento sa týka plánov spoločnosti Inomanet, s.r.o. v nasledujúcom období a preto úrad rešpektuje ochranu týchto informácií rovnako, ako vo všetkých ostatných rovnakých prípadoch.

Úrad namiesto vyčierneného textu doplnil informácie týkajúce sa spoločnosti IPfon a v poslednom odseku na str. 21 uviedol nasledovný text: „Spoločnosť IPfon, s.r.o. poskytuje ukončovanie volaní vo svojej verejnej telefónnej sieti od februára 2013 (s fakturovaním od 1.03.2013). Plnohodnotné poskytovanie služieb je už zabezpečené pre číselné množiny Východného Slovenska a sú dovolateľné zo všetkých sietí. Pre ostatné pridelené číselné množiny bola do polovice apríla 2013 zabezpečená obojsmerná dovolateľnosť iba zo siete spoločnosti GTS Slovakia, s.r.o. Volania v sieti spoločnosti IPfon, s.r.o. sú ukončované zo siete spoločnosti ST a siete GTS Slovakia, s.r.o. priamym prepojením; volania z ostatných národných a medzinárodných sietí sú ukončované tranzitom cez tieto siete. Dňa 28.03.2013 bola podpísaná nová zmluva medzi spoločnosťou IPfon s.r.o. a ST, na základe ktorej bude možné poskytovanie služieb na pridelených číslach v Košiciach a bude tiež zriadené prepojenie v Bratislave pre ukončovanie volaní na pridelených číslach pre Západné Slovensko, Bratislavu a na negeografických číslach.“

Pripomienka čiastočne akceptovaná

Strana 23, celý text po posledný odsek

„Okrem uvedených spoločností, ktoré mali uzatvorenú zmluvu o prepojení najmenej s jedným podnikom, poskytujú verejnú telefónnu službu v pevnom umiestnení pre svojich koncových zákazníkov aj malí lokálni prevádzkovatelia. Úrad zistil, že títo prevádzkovatelia: ...“

Návrh spoločnosti ST

- A. Navrhujeme v súlade s pripomienkami vyššie (viď Strana 8 posledný odsek, pokračujúci na strane 9 a Strana 13, piaty odsek) uvedené podniky zaradiť na analyzovaný veľkoobchodný trh a vysporiadať sa s ich pôsobením na tomto trhu.
- B. Rovnako navrhujeme doplniť identifikovanie podnikov aj o informáciu ohľadom zistení pri ostatných podnikoch deklarujúcich podľa údajov vyplývajúcich z plnenia

oznamovacej povinnosti poskytovanie tak vlastných sietí ako i verejnej telefónnej služby.

Stanovisko úradu:

Úrad opakovane odkazuje na svoje stanovisko uvedené k pripomienkam Zdroje informácií, Strana 8 posledný odsek, pokračujúci na strane a Strana 13, piaty odsek.

Okrem uvedeného si dovoľujeme zdôrazniť, že trhový podiel počtu pripojení koncových zákazníkov týchto lokálnych operátorov je zanedbateľný a vzhľadom k tomu, že títo lokálni operátori poskytujú obmedzenému počtu koncových zákazníkov opakovaný predaj, úrad ich nepovažuje za podniky pôsobiace na predmetnom trhu.

Pripomienka neakceptovaná

II.2 významný podnik – vyhodnotenie kritérií

Strana 27, tretí odsek

„Na základe vyššie uvedeného úrad konštatuje, že v analyzovanom období na relevantnom trhu č. 3 pôsobilo trinásť podnikov“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme upraviť konštatovanie o podnikoch pôsobiacich na uvedenom trhu v zmysle návrhov vyššie na doplnenie analýzy v častiach týkajúcich sa pôsobenia podnikov poskytujúcich siete spôsobilé na ukončovanie volaní v pevnom mieste pripojenia ako i verejnú telefónnu službu.

Stanovisko úradu

Platí to isté ako v stanovisku úradu k predchádzajúcemu bodu, k Strana 23, celý text po posledný odsek.

Pripomienka neakceptovaná

K vyhodnoteniu trhových podielov vo všetkých verejných telefónnych sieťach v pevnom umiestnení

Stanovisko úradu

V nadväznosti na pripomienku spoločnosti ST v tejto časti týkajúcej sa spôsobu uvádzania percentuálnych hodnôt, úrad akceptoval jej návrh a na strane 29 prvý odsek uviedol: „Graf č. 2 znázorňuje, že všetci alternatívni operátori spolu do konca prvého

polroka 2012 dosahovali trhový podiel 18,25 % na celkovom počte existujúcich účastníckych pripojení bytových a nebytových zákazníkov.“

Rovnako úrad na str. 31 prvý odsek upravil uvedené percentuálne podiely a tento upravený odsek je nasledovný: „Percentuálny podiel objemu ukončených volaní v sieti spoločnosti Slovak Telekom a ostatných alternatívnych operátorov spolu po započítaní volaní vo vlastnej sieti spoločnosti Slovak Telekom a alternatívnych operátorov, ako dokumentuje graf č. 5, sa v sledovanom období veľmi výrazne nezmenil. Podiel spoločnosti Slovak Telekom sa znížil z 95,01 % v roku 2009 na 90,77 % do konca prvého polroka 2012. Na druhej strane sa zvýšil percentuálny podiel objemu ukončených volaní všetkých alternatívnych operátorov spolu z 4,99 % v roku 2009 na 8,03 % do konca roka 2011, resp. na 9,23 % k polovici roku 2012. Za celé sledované obdobie si udržala spoločnosť Slovak Telekom veľmi výrazný podiel objemu ukončených volaní vrátane volaní vo vlastnej sieti a podiel všetkých alternatívnych operátorov spolu dosahoval menej ako 10 % z celkového objemu ukončených volaní.“

Úrad tiež doplnil na str. 32 v druhom odseku, v ktorom je uvedený popis k grafu č. 7 namiesto do konca polroka 2012 slovíčko do konca prvého polroka 2012 a teda tento odsek je nasledovný: „Podiel spoločnosti Slovak Telekom na celkovom objeme ukončených volaní od všetkých ostatných podnikov v rámci prepojenia medzi podnikmi sa znížil v roku 2009 z 84,57 % na 78,69 % na konci roka 2011, resp. 76,23 % do konca prvého polroka 2012. Na druhej strane sa zvýšil objem ukončených volaní v rámci prepojenia všetkých ostatných podnikov spolu z 15,43 % v roku 2009 na 21,31 % ku koncu roka 2011, resp. 23,77 % k prvému polroku 2012.“

Strana 34, text v odseku nasledujúci po grafe 8

„Malý rozdiel vo vývoji podielov na základe objemu ukončených volaní a dosiahnutých výnosov zobrazený v grafoch č. 7 a č. 8 je spôsobený tým, že ukončovanie medzinárodnej prevádzky nebolo doposiaľ regulované a súčasne podniky sú povinné účtovať za ukončenie volaní v sieti v pevnom umiestení maximálne ceny určené druhostupňovým rozhodnutím až od 1.03.2012.“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme text vypustiť.

Stanovisko úradu

V tejto časti komentára, ktorý sa vzťahuje ku grafom č. 7 a č. 8, chcel úrad poukázať na súvislosť medzi grafickým zobrazením vývoja podielov z objemu ukončených volaní v rámci prepojenia medzi podnikmi v pevnom umiestnení a grafickým zobrazením vývoja podielov na základe dosiahnutých výnosov z týchto ukončených volaní. V nadväznosti na pripomienku spoločnosti ST týkajúcu sa zaokrúhľovania uvádzaných percentuálnych hodnôt, úrad celý prvý odsek na strane 34 pod grafom č. 8 v analýze upravil a to

nasledovne: „Z grafického zobrazenia vývoja podielov na základe výnosov dosiahnutých z ukončovania volaní v pevnom umiestnení v rámci národného a medzinárodného prepojenia na jednej strane len spoločnosti Slovak Telekom a na druhej strane všetkých ostatných podnikov pôsobiacich na veľkoobchodnom relevantnom trhu č. 3 vidieť, že trhovú podiel spoločnosti Slovak Telekom na celkových výnosoch ku koncu prvého polroka 2012 predstavoval 74,11 % a trhovú podiel ostatných podnikov spolu bol len 25,89 %.

Rozdiel vo vývoji podielov na základe objemu ukončených volaní a dosiahnutých výnosov zobrazený v grafoch č. 7 a č. 8 bol spôsobený tým, že významné podniky boli povinné účtovať za ukončenie volaní v sieti v pevnom umiestnení maximálne ceny určené druhostupňovým rozhodnutím až od 1.03.2012. Do tohto časového obdobia boli účtované poplatky za ukončenie volania v sieti v pevnom umiestnení medzi alternatívnymi operátormi asymetrické a regulované boli len poplatky za ukončenie volania v pevnom umiestnení v sieti spoločnosti Slovak Telekom.“

Pripomienka neakceptovaná

Existencia technologicky podmienených výhod

Strana 35 druhý odsek pod nadpisom, text na začiatku

„Celoplošná elektronická komunikačná sieť, vrátane rozsiahlej siete metalických účastníckych vedení, umožňuje spoločnosti Slovak Telekom pomerne rýchlo sa prispôbiť požiadavke trhu, vyhovieť potrebám zákazníka a poskytuje oproti iným typom sietí veľkú konkurenčnú výhodu pre danú spoločnosť pred inými podnikmi. ...“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme priznať porovnateľnú technologicky podmienenú výhodu aj malým, prípadne lokálnym podnikom vo forme cielene budovaných moderných sietí v lukratívnych oblastiach so schopnosťou dosahovať vyššiu efektivitu využitia investovaných prostriedkov pri tzv. taktike vyberania hroziakov z koláča. V uvedenom zmysle navrhujeme text upraviť. Rovnako navrhujeme, aby spoločnosti Orange Slovensko, a.s. bolo priznané rovnaké postavenie z pohľadu posudzovania jej rovnocennosti ako konkurenta ST vzhľadom na jej postavenie na súvisiacom veľkoobchodnom trhu mobilnej terminácie volaní. Rovnakú konkurenčnú výhodu z pohľadu pokrytia navrhujeme priznať aj spoločnosti Telefónica Slovakia, s.r.o. ako potenciálnemu konkurenta na analyzovanom trhu.

Zároveň navrhujeme uviesť, že uvedená metalická sieť ST je pomerne zastaraná a umožnenia poskytovania nových služieb vyžaduje neustále ďalšie investície do jej obnovy.

Stanovisko úradu

Úrad v analýze predloženej na národné konzultácie dospel k záveru, že vzhľadom na pokrytie územia jednotlivých podnikov poskytujúcich verejnú telefónnu službu v pevnom mieste pripojenia výraznými technologickými výhodami na území Slovenska disponujú dve spoločnosti a to spoločnosť ST a Orange Slovensko, a.s., pretože obidve spoločnosti majú takmer celoslovenské pokrytie, ale vzhľadom na veľmi nízke tržové podiely spoločnosť Orange Slovensko, a.s. nepredstavuje rovnocenného konkurenta na súvisiacom maloobchodnom trhu poskytovania verejnej telefónnej služby pre bytových a nebytových zákazníkov. Záver týkajúci sa technologicky podmienených výhod úrad urobil hlavne na základe pokrytia územia Slovenskej republiky sieťou jednej aj druhej spoločnosti, preto úrad nemá dôvod tento záver zmeniť.

Pokiaľ ide o spoločnosť Telefónica Slovakia, s.r.o., prostredníctvom jej mobilnej siete nie sú poskytované služby na predmetnom trhu, pretože spoločnosť Telefónica Slovakia, s.r.o. neposkytuje verejnú telefónnu službu v pevnom umiestnení prostredníctvom svojej verejnej mobilnej telefónnej siete a fixnou sieťou nedisponuje vôbec. Z uvedeného dôvodu úrad nepokladá sieť spoločnosti Telefónica Slovakia, s.r.o. za technologickú výhodu na tomto trhu. Úrad preto nevidí dôvod prečo by mal na základe potenciálnej a nie reálnej možnosti postaviť spoločnosť Telefónica Slovakia, s.r.o. do pozície porovnateľnej so spoločnosťou ST na predmetnom analyzovanom trhu. Na relevantnom trhu veľkoobchodného ukončovania volania v pevnom umiestnení, ktorý bol predmetom analyzovania a skúmania, spoločnosť Telefónica Slovakia, s.r.o. neposkytuje svoje služby žiadnemu podniku.

Úrad nesúhlasí s názorom spoločnosti ST, že by mal priznať porovnateľnú technologicky podmienenú výhodu aj malým, prípadne lokálnym podnikom. Alternatívne riešenia k takmer celoplošnej infraštruktúre spoločnosti ST alebo Orange Slovensko, a.s. nie sú vybudované celoplošne o čom svedčí najmä počet koncových účastníckych pripojení. Úrad má za to, že malé, prípadne lokálne podniky netvorí porovnateľnú technologickú výhodu so spoločnosťou ST nakoľko ich pôsobenie má čisto lokálny charakter. Ak by sa aj daní prevádzkovatelia lokálnych sietí rozhodli poskytovať verejnú telefónnu službu v pevnom umiestnení, resp. by sa rozhodli rozširovať svoju pôsobnosť, boli by nútení vynaložiť nemalé investičné prostriedky s cieľom vstúpiť resp. rozšíriť svoje pôsobenie na relevantnom trhu a prežiť na ňom pri silnom postavení spoločnosti ST. S takýmto vstupom na trh sa teda spájajú vysoké investičné nároky spojené s dlhými časovými lehotami. Na margo poznámky spoločnosti ST, že lokálne podniky cielene budujú moderné siete v lukratívnych oblastiach, úrad uvádza, že pôsobenie týchto lokálnych podnikov v takýchto oblastiach je vlastné rovnako spoločnosti ST ako aj lokálnym hráčom na trhu, ktorých rozsah a pôsobnosť je výrazne limitovaná a minimálna. Ako úrad uviedol pri vyhodnotení jednotlivých kritérií, spoločné pôsobenie takýchto lokálnych operátorov na predmetnom trhu nie je porovnateľné s technologicky podmienenými výhodami, ktoré dosahuje spoločnosť ST samostatne. Tieto výhody sú dosahované

predovšetkým vlastníctvom prístupovej siete metalických vedení ako aj modernými technológiami, ktorými disponuje len samotná spoločnosť ST na takmer celom území Slovenska.

Úrad má za to, že výška trhového podielu výrazne ovplyvňuje technologicky podmienené výhody, ktoré podnik môže využívať. Vzhľadom na nízky trhový podiel spoločnosti Orange Slovensko, a.s. na počte pripojení za účelom poskytovania verejnej telefónnej služby v pevnom mieste pripojenia, podľa názoru úradu nepredstavuje reálneho konkurenta pre spoločnosť ST na predmetnom trhu a ani na súvisiacom maloobchodnom trhu poskytovania verejnej telefónnej siete v pevnom umiestnení pre bytových a nebytových zákazníkov.

Na záver úrad dodáva, že prístupová sieť účastníckych metalických vedení spoločnosti ST je stále rozhodujúcou infraštruktúrou, prostredníctvom ktorej spoločnosť ST poskytuje veľkoobchodné služby ukončovania volania v pevnom mieste pripojenia.

Pripomienka neakceptovaná

Strana 35 posledný odsek, časť textu

„Alternatívne riešenia k uvedenej infraštruktúre sú, s výnimkou verejnej mobilnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., budované iba na lokálnej úrovni.“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme uviesť, že alternatívne riešenia sú budované i na regionálnej úrovni. Rovnako treba uviesť, že takouto technologickou výhodou disponuje i sieť potenciálneho konkurenta Telefónica Slovakia, s.r.o.

Stanovisko úradu

Úrad navrhovaný text upravil tak, že ho doplnil o alternatívne riešenia budované v niektorých prípadoch aj na regionálnej úrovni. Časť textu v poslednom odseku na str. 35 úrad doplnil nasledovne: „Alternatívne riešenia k uvedenej infraštruktúre nie sú vybudované celoplošne, s výnimkou verejnej mobilnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., sú budované na lokálnej a v niektorých prípadoch aj regionálnej úrovni.“

Pokiaľ ide o spoločnosť Telefónica Slovakia, s.r.o., ako úrad uviedol už aj v predchádzajúcej časti, táto prostredníctvom svojej mobilnej siete neposkytuje služby na predmetnom trhu, pretože neposkytuje verejnú telefónnu službu v pevnom umiestnení prostredníctvom svojej verejnej mobilnej telefónnej siete a fixnou sieťou nedisponuje. Preto sieť spoločnosti Telefónica Slovakia, s.r.o. úrad nepokladá za technologickú výhodu na tomto trhu.

Pripomienka čiastočne akceptovaná

Strana 35 posledný odsek pokračujúci na strane 36, časť textu

„Spoločnosť Orange Slovensko, a.s. s ohľadom na historický vývoj pôsobí na predmetnom trhu v porovnaní so spoločnosťou Slovak Telekom len krátkodobo, avšak napriek vlastníctvu mobilnej siete s takmer celonárodným pokrytím a dobrej cenovej politike spoločnosti Orange Slovensko a.s., nedosahovala v sledovanom období spomedzi ostatných alternatívnych operátorov výraznejšie trhovú podiely...“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme uviesť, že uvedené je predovšetkým dôsledkom agresívneho konkurenčného boja na súvisiacom trhu mobilných hlasových služieb a už dlhodobo pôsobiaceho efektu mobilnej substitúcie pevných hlasových služieb, z ktorého ťažila predovšetkým samotná spoločnosť Orange Slovensko, a.s.

Stanovisko úradu

Úrad trvá na svojich zisteniach, že poskytovanie služby ukončovania volania v sieti v pevnom umiestnení je možné aj prostredníctvom mobilnej siete v takom prípade, ak je koncovému užívateľovi obmedzená alebo zrušená mobilita služby ukončovania volania, teda sa nejedná o verejnú mobilnú telefónnu službu. Úrad trvá na svojom tvrdení, že spoločnosť Orange Slovensko, a.s. nedosahovala v sledovanom období spomedzi všetkých alternatívnych operátorov výraznejšie podiely. Úrad v ďalšom texte u tohto dôvodu svoje tvrdenie spresnil, že podiel všetkých ostatných podnikov poskytujúcich služby na relevantnom trhu č. 3 na účastníckych pripojeniach predstavoval len 18,25 %, pričom spoločnosť Orange Slovensko, a.s. dosahovala do konca prvého polroka 2012 menej ako polovicu z tohto podielu.

Pripomienka neakceptovaná

Strana 36 druhý odsek, časť textu

„Obidve spoločnosti majú takmer celoslovenské pokrytie sieťou, ale vzhľadom na veľmi nízke trhovú podiely spoločnosť Orange Slovensko, a.s. nepredstavuje rovnocenného konkurenta pre spoločnosť Slovak Telekom na predmetnom veľkoobchodnom trhu a rovnako ani na súvisiacom maloobchodnom trhu verejnej telefónnej služby v pevnom umiestnení.“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme uviesť, že vzhľadom na vedúce postavenie spoločnosti Orange Slovensko, a.s. na súvisiacom maloobchodnom i veľkoobchodnom trhu mobilných hlasových

služieb možno postavenie spoločnosti vnímať minimálne ako porovnateľné s postavením spoločnosti ST.

Stanovisko úradu

Úrad nesúhlasí s pripomienkou spoločnosti ST, keďže spoločnosť ST je takisto integrovaným podnikom ako je spoločnosť Orange Slovensko, a.s., obe spoločnosti poskytujú verejnú telefónnu službu na fixnom aj mobilnom trhu, avšak spoločnosť ST má na súvisiacom trhu verejnej telefónnej služby v pevnom umiestnení silnejšie postavenie ako spoločnosť Orange Slovensko, a.s. Tu úrad opakovane podotýka, že verejná mobilná telefónna služba nie je zastupiteľná s verejnou telefónnou službou v pevnom umiestnení. Preto úrad nemôže akceptovať túto pripomienku a zmeniť text v súlade s návrhom spoločnosti ST. Podľa vyhodnotenia trhových podielov vo všetkých verejných telefónnych sieťach v pevnom umiestnení v každom analyzovanom ukazovateli je podstatný rozdiel medzi dosiahnutým podielom len spoločnosti ST a kumulatívne ostatných podnikov a to vrátane spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Úrad nedisponuje takými zisteniami, aby dospel k záveru, že postavenie spoločnosti Orange Slovensko, a.s. je porovnateľné s postavením spoločnosti ST.

Pripomienka neakceptovaná

Úspory z rozsahu

Strana 38, štvrtý a piaty odsek nasledujúci za nadpisom

„Spoločnosť Orange Slovensko, a.s. využíva svoju mobilnú sieť....“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme zohľadniť pri posúdení možnosti spoločnosti Orange Slovensko, a.s. využívať úspory rozsahu aj možnosť využívať sieť aj pre účely poskytovania služieb mobilných volaní. V tomto zmysle navrhujeme i prehodnotiť záver, že ST má podstatne väčšie predpoklady na dosahovanie úspor z rozsahu v porovnaní s Orange Slovensko, a.s. ako i celkovo vzhľadom na špecifiká slovenského trhu uvedené v odôvodnení.

Stanovisko úradu

Relevantný trh č. 3 je definovaný ako veľkoobchodná služba ukončovania volania v jednotlivých verejných telefónnych sieťach v pevnom umiestnení, preto úrad bral do úvahy portfólio služieb spĺňajúce charakteristiku predmetného trhu. Úrad pri danom kritériu zohľadnil úspory z rozsahu, ktoré spadajú do charakteristiky relevantného analyzovaného trhu.

Úrad nepopiera tvrdenie spoločnosti ST, že spoločnosť Orange Slovensko, a.s. používa svoju mobilnú sieť na poskytovanie verejnej telefónnej služby v pevnom umiestnení. V samotnej analýze úrad pri vyhodnotení kritéria úspory z rozsahu uviedol, že spoločnosť Orange Slovensko, a.s. využíva svoju mobilnú sieť na prístup k verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení, ale aj na poskytovanie verejnej mobilnej telefónnej služby. Úrad teda súhlasí s tvrdením spoločnosti ST, že spoločnosť Orange Slovensko, a.s. zdieľa jednu a tú istú mobilnú sieť na poskytovanie rôznych služieb. Celkovo vo verejnej mobilnej telefónnej sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s. bol do konca prvého polroka 2012 pripojený vysoký počet účastníkov (počet SIM kariet), ale službu ukončovania volania v pevnom umiestnení táto spoločnosť poskytovala len zanedbateľnému počtu svojich zákazníkov. Úrad zistil, že zo všetkých SIM kariet spoločnosti Orange Slovensko, a.s. používaných na poskytovanie verejnej telefónnej služby (fix+mobil) slúžilo len 2,1 % SIM kariet na poskytovanie služieb prostredníctvom Domácej linky/Firemnej linky. Úrad tiež uviedol, že prostredníctvom mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. bol v sledovanom období celkovo ukončený vysoký objem fixných a mobilných volaní, ale iba zanedbateľný objem týchto volaní tvorili volania ukončené v pevnom mieste pripojenia. Úrad na základe doručených údajov vypočítal podiel ukončených volaní na všetkých číslach vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení (t.j. na číslach na optickej sieti a Domácej linky/Firemnej linky) vrátane „selfsupply“ a zistil, že tento podiel bol ku koncu prvého polroka 2012 len 0,78 % zo všetkých (fix+mobil) volaní ukončených v mobilnej sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s. To znamená, že podiel len za SIM karty používané pre poskytovanie služieb cez Domácu linku/Firemnú linku bol ešte nižší a predstavoval len desatiny percenta.

Spoločnosť ST vo svojom stanovisku uviedla, že spoločnosť Orange Slovensko, a.s. poskytuje na jednej sieti mobilné aj fixné elektronické komunikačné služby. Nakoľko pod predmetný trh patrí poskytovanie predmetnej služby v pevnom umiestnení, úrad nevidí dôvod vyhodnocovania úspor z rozsahu aj v rámci mobilných služieb, ktoré nespĺňajú charakteristiku predmetného trhu. Na základe uvedeného úrad nemá dôvod na prehodnotenie záverov tohto kritéria.

Pripomienka neakceptovaná

Prekážky vstupu na relevantný trh

Strana 38, druhý a tretí odsek

„Prekážky vstupu na relevantný trh č. 3 ... atď.“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme vziať do úvahy a aj potenciálne vysoký objem dátových sietí rôznych, i lokálne pôsobiacich podnikov, ktoré predstavujú duplicitnú resp. paralelnú infraštruktúru, ako i celonárodnú pevnú elektronickú komunikačnú sieť na technológii UMTS/GSM, v zmysle jej využitia spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. a zásady technologickej neutrality a podľa toho upraviť aj tvrdenia ohľadom náročnosti a pravdepodobnej ekonomickej nenávratnosti budovania infraštruktúry porovnateľnej s infraštruktúrou ST v zmysle, že uvedené skutočnosti z pohľadu prekážok vstupu na trh už sú prekonané existenciou takejto infraštruktúry, alebo sa nejavia ako prekážka vstupu na trh v zmysle nevyhnutnej potreby siete celonárodným pokrytím.

Stanovisko úradu

Úrad zastáva názor, že ak by sa napr. prevádzkovatelia lokálnych dátových sietí rozhodli poskytovať verejnú telefónnu službu v pevnom umiestnení, resp. by sa rozhodli rozširovať svoju pôsobnosť, boli by nútení vynaložiť nemalé investičné prostriedky s cieľom vstúpiť resp. rozšíriť svoje pôsobenie na relevantnom trhu a prežiť na ňom. Tento veľkoobchodný trh je v regulovaný od roku 2005 a do roku 2010 bola za významný podnik určená len spoločnosť ST. Až od roku 2010 bolo za významný podnik určených ďalších osem podnikov a aj napriek tomu si podľa vyhodnotenia trhových podielov vo všetkých telefónnych sieťach v pevnom umiestnení výraznú trhovú pozíciu naďalej udržiava spoločnosť ST. Vstup na predmetný trh takýchto prevádzkovateľov alebo rozširovanie ich pôsobnosti znamená vysoké investičné nároky spojené s dlhými časovými lehotami.

Úrad trvá na tom, že investičné náklady spojené s vybudovaním funkčnej elektronickej komunikačnej siete pre podnik, ktorý nevlastní elektronickú komunikačnú sieť, sú značnou bariérou vstupu na predmetný trh.

Úrad naďalej zastáva názor, že vybudovanie duplicitnej resp. ďalšej paralelnej pevnej elektronickej komunikačnej siete s celonárodným pokrytím by bolo nerentabilné. Slovičkom „ďalšej“ úrad myslí, novej, t.j. takej, ktorá ešte nie je vybudovaná, nakoľko by bola neefektívna a vyžadovala by vysoké investičné náklady.

Podnikov, ktoré majú vybudovanú sieť v pevnom umiestnení na poskytovanie iných napr. širokopásmových služieb a nepotrebujú túto sieť budovať, sa uvedené netýka. Ak by však chceli svoju pôsobnosť rozširovať, v tejto súvislosti sa vynárajú problémy a prekážky ekonomického, strategického ako aj konkurenčného charakteru pri silnom postavení spoločnosti ST, nakoľko tieto podniky majú len lokálne pôsobenie. Tzv. malí lokálni poskytovatelia, prostredníctvom takýchto sietí poskytujú prístup pre svojich koncových zákazníkov, ktorým poskytujú verejnú telefónnu službu v pevnom mieste pripojenia väčšinou ako doplnkovú službu k poskytovaniu internetu a to formou opakovaného predaja od podniku, ktorý má uzatvorenú zmluvu o prepojení verejnej telefónnej siete.

Spoločnosť Orange Slovensko, a.s. budovala svoju elektronickú komunikačnú sieť (s takmer celonárodným pokrytím) za účelom poskytovania mobilných hlasových služieb. Aby prostredníctvom mobilnej siete mohla poskytovať verejnú telefónnu službu v pevnom umiestnení investovala ďalšie finančné prostriedky do nadstavbovej platformy, aby zabezpečila zrušenie alebo obmedzenie mobility pripojenia, roamingu atď.

Ak podnik chce vstúpiť na trh verejnej telefónnej služby v pevnom mieste pripojenia, potrebuje si prioritne získať zákazníka, čo sa nedá bez nevyhnutne potrebných vynaložených nákladov.

Pripomienka neakceptovaná

Ekonomické bariéry

Strana 40, celá časť týkajúca ekonomických bariér

„- veľké investičné náklady“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme uvádzané podniky s vybudovanými sieťami v pevnom umiestnení zohľadniť aj v záverečnom vyhodnotení bariér vstupu na trh, nielen uvedenie, že sa ich uvedené kritérium netýka.

Stanovisko úradu

Úrad zastáva rovnaké stanovisko ako uviedol v predchádzajúcom vyhodnotení pripomienky spoločnosti ST a trvá na tom, že investičné náklady spojené s vybudovaním funkčnej elektronickej komunikačnej siete pre podnik, ktorý nemá elektronickú komunikačnú sieť, sú ekonomickou bariérou.

Podniky s vybudovanými pevnými sieťami v pevnom umiestnení, ktoré poskytujú verejnú telefónnu službu, úrad zohľadňuje v predmetnej analýze. Pri vyhodnocovaní kritéria prekážok vstupu na relevantný trh č. 3 úrad v analýze uviedol, že tvrdenie : „veľké investičné náklady súvisiace so vstupom nového podniku na trh, resp. so zavedením novej služby, ktoré navyše negarantujú návratnosť vynaložených investícií v požadovanom časovom horizonte predstavujú pre podniky ekonomickú bariéru“ sa netýka tých podnikov, ktoré majú vybudovanú sieť v pevnom umiestnení na poskytovanie iných, napr. širokopásmových služieb a teda nepotrebujú už túto sieť budovať.

Pripomienka neakceptovaná

Časové bariéry

Strana 40 a 41, celá časť týkajúca časových bariér

„- krátkosť času pre vstup....“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme opäť v záveroch zohľadniť potenciálne existujúce množstvo sietí a obsluhovaných zákazníkov na iných trhoch elektronických komunikačných služieb. Rovnako v tejto súvislosti uviesť, že malí prevádzkovatelia lokálnych sietí postupne na trh vstupujú a to i za využitia rôznych foriem vzájomnej spolupráce, ktorá im tento vstup uľahčuje.

Stanovisko úradu

Úrad v predmetnej analýze uviedol, že veľká časová a administratívna náročnosť výstavby elektronickej komunikačnej siete sa týka výhradne podnikov budujúcich si siete pre poskytovanie elektronických komunikačných služieb. Podnikov, ktoré už majú vybudovanú svoju sieť, sa uvedená bariéra netýka. Ak by sa aj prevádzkovatelia lokálnych sietí využívaných pre účely poskytovania širokopásmových služieb rozhodli poskytovať verejnú telefónnu službu v pevnom umiestnení, boli by nútení vynaložiť nemalé investičné prostriedky s cieľom vstúpiť na relevantný trh a prežiť na ňom pri silnom postavení spoločnosti ST, s čím sa spájajú aj rozsiahle časové bariéry.

Úrad pripúšťa, že v prípade, že sa podnik rozhodne poskytovať koncovým užívateľom prístup v pevnom umiestnení prostredníctvom veľkoobchodného fyzického prístupu k infraštruktúre alebo širokopásmového prístupu, boli by časové bariéry menšie.

Časová bariéra týkajúca sa zavedenia podniku na trh poskytovania verejnej telefónnej služby v pevnom mieste pripojenia, získania dostatočného počtu zákazníkov (návravnosť investícií, konkurencie schopnosť) sa dotýka tak podniku, ktorý má vybudovanú sieť za účelom poskytovania iných služieb ako aj podniku, ktorý si sieť za účelom poskytovania elektronických komunikačných služieb buduje.

Pokiaľ ide o malých lokálnych prevádzkovateľov využívajúcich rôzne formy spolupráce, úrad odkazuje na svoje vyjadrenia v analýze na str. 23, kde sa venuje pôsobeniu týchto podnikov na trhu verejnej telefónnej služby v pevnom umiestnení.

Pripomienka neakceptovaná

Strategické bariéry

Strana 41, celá časť týkajúca strategických bariér

„- na Slovensku zatiaľ neboli funkčné a riadne implementované základné prístupové predpoklady...“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme prehodnotiť a rovnako upraviť výpočet strategických bariér, osobitne časť obsahujúcu nesprávne tvrdenie o absencii funkčného a riadneho implementovania základných prístupových predpokladov akými je napr. využívanie veľkoobchodného fyzického prístupu na poskytovanie verejnej telefónnej služby v zmysle uznania ich funkčnej a riadnej implementácie zo strany ST. V časti uvádzajúcej významný vplyv ST na trh navrhujeme jej doplnenie minimálne o rovnocenného postavenie spoločnosti Orange Slovensko, a.s. ako integrovaného operátora. Navrhujeme tiež v časti vyjadrujúcej sa k pomerne malému trhu Slovenskej republiky doplniť uznanie skutočnosti, že pôsobenie veľkého počtu podnikov na analyzovanom trhu poukazuje skôr na neexistenciu strategických bariér.

Stanovisko úradu

Strategické bariéry sú na tomto trhu prítomné v súvislosti s využívaním veľkoobchodného fyzického prístupu **k sieti** a tomu zodpovedá aj situácia na veľkoobchodnom relevantnom trhu č. 4. Návrh spoločnosti ST je opäť zavádzajúci a nepravdivý. Spoločnosť GTS Slovakia, s.r.o. ako jediná na Slovensku uzatvorila so spoločnosťou ST zmluvu o prístupe k účastníckemu vedeniu. Úplný prístup k účastníckym vedeniam je v súčasnosti spoločnosťou GTS Slovakia, s.r.o. používaný iba na poskytovanie služieb pre veľkých a stredne veľkých nebytových zákazníkov. Spoločnosť GTS Slovakia, s.r.o. pokrýva iba oblasti s koncentráciou cieľovej zákazníckej skupiny nebytových zákazníkov a z geografického hľadiska oblasti, ktoré nie je možné alebo ekonomicky výhodné pokryť optickou prístupovou infraštruktúrou alebo bezdrôtovými prístupmi – typicky sa jedná o centrá miest. Spoločnosť GTS Slovakia, s.r.o. využíva všetky účastnícke vedenia prenajímané od ST formou úplného uvoľneného prístupu, teda celé frekvenčné pásmo účastníckeho vedenia pre dátové služby (privátne dátové siete, prístup na internet) a v rámci týchto služieb môže poskytovať aj hlasovú/verejnú telefónnu službu s využitím VoIP protokolov. Prostredníctvom úplného uvoľneného prístupu však neposkytuje klasické TDM hlasové služby (POTS, ISDN).

Pokiaľ ide o poskytovanie služieb veľkoobchodného prenájmu liniek (WLR) úrad uvádza, že služba WLR už bola spustená a do konca roka 2012 spoločnosť ST prenajala menej ako 10 prípojok WLR a túto službu odoberá takisto len jeden zo slovenských podnikov určených za významný podnik na relevantnom trhu č. 3.

Vzhľadom k tomu, že trh Slovenskej republiky je pomerne malý, pôsobenie podnikov na tomto trhu vytvára strategickú bariéru vstupu na predmetný trh. Každý podnik, ktorý by zvažoval vstup na predmetný trh poskytovania verejnej telefónnej služby v pevnom umiestnení, musí zo strategického hľadiska zvážiť, či pri súčasnom poskytovaní týchto služieb bude schopný získať dostatočnú zákaznícku základňu.

K akvizícii podnikov na predmetnom trhu dochádza aj z dôvodu ich prežitia na trhu popri všetkých podnikoch s významným postavením. Ide o prirodzenú snahu podnikov vytvoriť silnejší podnik s cieľom prežiť a aspoň trochu súťažiť pri poskytovaní verejnej telefónnej služby v pevnom umiestnení s významným podnikom. Ak by sa aj všetci alternatívni operátori pôsobiaci na predmetnom trhu zlúčili, ich trhovú podiel na celkových pripojeniach je neporovnateľne nižší a ani tak by neboli vyrovnaným súperom na tomto trhu. Úrad pokladá za dôležité v tejto časti pripomenúť, že k oficiálnej liberalizácii fixného trhu došlo v roku 2004.

Úrad trvá na svojom vyjadrení, že vstup na predmetný veľkoobchodný trh č. 3 je v podstatnej miere ovplyvnený konaním spoločnosti ST a existujúce bariéry predstavujú podstatné prekážky pre vstup na tento trh a možnosti vstupu naň sú obmedzené.

Pripomienka neakceptovaná

Strana 41, odsek nasledujúci za časťou Strategické bariéry

„Vzhľadom na vyššie uvedené úrad dospel k záveru, že existujúce bariéry predstavujú významné prekážky pre vstup na predmetný relevantný trh a možnosti vstupu na trh sú obmedzené.“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme upraviť záver tak, aby vyhodnotenie bariér vstupu síce zohľadnilo existenciu prirodzených prekážok vstupu na trh spojených s uvedeným analyzovaným a súvisiacim maloobchodným trhom, ale aby zároveň pripustilo, že v kontexte skutočností v Slovenskej republike tieto nemožno hodnotiť ako významne obmedzujúce vstup na uvedený trh. Možnosti vstupu na uvedený trh sú primerane rozsiahle, a trh je primerane otvorený veľkému počtu potenciálnych súťažiteľov.

Stanovisko úradu

Úrad zastáva rovnaké stanovisko, ako uviedol k predchádzajúcim bodom týkajúcich sa prekážok vstupu na relevantný trh č. 3.

Pripomienka neakceptovaná

Súčasný stav súťaže na trhu

Strana 45, posledný odsek pokračujúci na strane 46

„Z hľadiska cien, ktoré bývajú u koncového zákazníka prioritným rozhodovacím kritériom pri výbere operátora, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., aj napriek svojej cenovej politike, vzhľadom na svoj trhovú podiel na základe počtu pripojení v pevnom umiestnení, ale aj objemu ukončených volaní z prepojenia a výnosov z týchto ukončených volaní, nepredstavuje rovnocenného konkurenta spoločnosti Slovak Telekom. Napriek pokrytiu územia mobilnou sieťou spoločnosti Orange Slovensko a.s., prostredníctvom ktorej poskytuje už viac ako tri roky verejnú telefónnu službu v pevnom umiestnení a napriek veľmi agresívnej ponuke (predstavenej od začiatku roka 2010, v rámci ktorej ponúka paušály analogické ponuke fixného incumbenta za polovičnú cenu) je jej vplyv na maloobchodný trh hlasových služieb v pevnom mieste pripojenia malý.“

Návrh spoločnosti ST

Upraviť vyjadrenie tak, že naopak, ako cenový konkurent má Orange Slovensko a.s. zásadný vplyv na ST, a to tak prostredníctvom svojej cenovej politiky na súvisiacom maloobchodnom trhu mobilných volaní, ako i priamym kopírovaním základného maloobchodného hlasového portfólia ST za nižšiu cenu prístupu.

Stanovisko úradu

Ako bolo uvedené v analýze a vyššie v tomto stanovisku, úrad uviedol, že napriek tomu, že spoločnosť Orange Slovensko, a.s. má takmer celoslovenské pokrytie a teda disponuje podstatne vyššími technologickými výhodami na území Slovenska ako ostatní alternatívni operátori, ale vzhľadom na veľmi nízke trhovú podiely či tak vo vzťahu k počtu účastníckym pripojeniam, objemu ukončených volaní v sieti tejto spoločnosti a dosahovaných výnosov, spoločnosť Orange Slovensko, a.s. nepredstavuje rovnocenného konkurenta pre spoločnosť ST na predmetnom veľkoobchodnom trhu a rovnako ani na súvisiacom maloobchodnom trhu prístupu k verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení pre bytových a nebytových zákazníkov. Úrad nedisponuje takými podkladmi, na základe ktorých by zmenil predmetný text v analýze. Záver týkajúci sa technologicky podmienených výhod úrad urobil na základe pokrytia územia Slovenskej republiky sieťou jednej aj druhej spoločnosti a na základe porovnania cien na súvisiacom maloobchodnom trhu verejnej telefónnej služby v pevnom umiestnení, preto úrad nemá dôvod tento záver zmeniť. Cenovú politiku na maloobchodnom trhu mobilných volaní úrad vôbec nebral do úvahy, keďže verejná mobilná telefónna služba nie je zastupiteľná s verejnou telefónnou službou v pevnom umiestnení.

Pripomienka neakceptovaná

Strana 46, druhý odsek

„Súčasný stav súťaže pri poskytovaní služieb na súvisiacom maloobchodnom trhu hlasových služieb v pevnom mieste pripojenia je daný predovšetkým postavením spoločnosti Slovak Telekom, ... Spoločnosť Orange Slovensko, a.s. ... má malý vplyv pri poskytovaní verejných telefónnych služieb na súvisiacom maloobchodnom trhu.“

Návrh spoločnosti ST

Zohľadniť nielen postavenie ST pri poskytovaní služieb na súvisiacom maloobchodnom trhu hlasových služieb v pevnom mieste pripojenia, ale i postavenie Spoločnosti Orange Slovensko, a.s. na súvisiacom veľkoobchodnom trhu a teda i takto dosiahnutý vplyv na analyzovanom veľkoobchodnom trhu.

Stanovisko úradu

Spoločnosť ST je takisto vertikálne integrovaným podnikom ako je spoločnosť Orange Slovensko, a.s. a poskytuje služby na veľkoobchodnej aj maloobchodnej úrovni. Obe spoločnosti poskytujú verejnú telefónnu službu na fixnom aj mobilnom trhu, avšak spoločnosť ST má na súvisiacom trhu verejnej telefónnej služby v pevnom umiestnení silnejšie postavenie ako spoločnosť Orange Slovensko, a.s. Úrad trvá na tom, že napriek takmer celonárodnému pokrytiu mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. a aj napriek jej lepšej cenovej politike oproti spoločnosti ST a vzhľadom na zanedbateľný trhovú podiel spoločnosti Orange Slovensko, a.s. oproti spoločnosti ST (vyjadrený v grafických zobrazeniach podielov na celkovom počte pripojení koncových zákazníkov, podielov na základe objemu ukončených volaní vrátane selfsupply alebo v rámci z prepojenia a podielov na základe dosiahnutých výnosov z objemu ukončených volaní) spoločnosť Orange Slovensko, a.s. nepredstavuje reálneho konkurenta voči spoločnosti ST pri poskytovaní verejnej telefónnej služby v pevnom umiestnení. Tu úrad pokladá za dôležité opakovane pripomenúť, že ukončovanie volaní v mobilnej sieti ako súčasť verejnej mobilnej telefónnej služby nespádajú na predmetný trh.

Pripomienka neakceptovaná

Strana 46, štvrtý odsek

„Alternatívni operátori majú vo svojich referenčných ponukách uvedené len ceny prepojenia na úrovni 1. tranzitu a ich prehľad je v tab. č. 5.“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme, aby úrad v analýze zhodnotil odôvodnenosť a oprávnenosť účtovania cenovej položky alternatívnych operátorov na úrovni 1. tranzitu, ak samotná ich sieť a jej štruktúra tomu nezodpovedá.

Stanovisko úradu

Úrad v Rozhodnutí o regulácii cien stanoví maximálnu cenu za ukončenie volania vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení, ktorú nemožno prekročiť. Maximálna cena bude rozhodnutím o cene stanovená len jedna.

Technické vybavenie podnikov pôsobiacich na Slovensku umožňuje týmto podnikom uskutočňovať prepojenie cez jeden tranzit, pričom prepojenie na úrovni prvého tranzitu predstavuje viac ako 90 % prevádzky, zvyšok prevádzky je realizovaný na miestnej úrovni. Úradu však neprináleží rozhodovať na akej úrovni a akými prvkami siete od bodu prepojenia sa má uskutočniť ukončenie volania. Preto úrad nevidí dôvod zaoberať sa v analýze podrobnejšie otázkou odôvodnenosti a oprávnenosti účtovania cenovej položky alternatívnych operátorov na úrovni 1. tranzitu, ak samotná sieť a jej štruktúra tomu nezodpovedá.

Pripomienka neakceptovaná

Strana 47, posledný odsek pokračujúci na strane 48

„V prvostupňovom rozhodnutí úrad uložil spoločnosti Slovak Telekom zmenu Referenčnej ponuky na prepojenie tak, aby alternatívni operátori pri poskytovaní hlasových služieb mohli využívať aj svoje vlastné okruhy alebo si ich mohli prenajímať od iných prevádzkovateľov (nie len od spoločnosti Slovak Telekom). Súčasne úrad rozhodol, že spoločnosť Slovak Telekom je povinná znášať polovicu investičných nákladov na vybudovanie prepojenia s alternatívnymi operátormi, zrušiť povinnosť alternatívnych operátorov platiť ročný poplatok za signalizačné linky a nespлатňovať tie parametrizované okruhy, ktoré slúžia na prenos volaní od alternatívneho operátora k spoločnosti Slovak Telekom...“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme upraviť uvedenú časť citovaním výroku rozhodnutia, ktorý v súvislosti s uvádzaným stanovuje len povinnosť:

1. vypustiť služby fyzického prepojenia formou Customer sited CSI prepojovacích vedení a tiež Intrabuilding IL prepojovacích vedení, ktoré slúžia výlučne na poskytovanie služieb prenosu volaní zo strany prepojeného podniku (ďalej len „IC-Partner“) pre spoločnosť ST zo spoplatnených služieb spoločnosti ST v rozsahu všetkých poplatkov za implementáciu a prenájom prepojovacích vedení

- to znamená pri poskytovaní služieb prenosu volaní ide tak o služby vzniku volania v sieti alternatívneho operátora ako i o služby ukončenia volaní v jeho sieti a pojem prenos volaní od alternatívneho operátora je nesprávne použitý a mätúci, keďže ide o kombináciu prenosu volania z a do alternatívneho operátora podľa druhu služby prenosu volaní odoberanej zo strany ST, čo zároveň nešpecifikuje kľúč úhrady investičných nákladov striktno na polovicu, osobitne kde bude podiel využitia prepojenia

a teda potreby počtu okruhov je zo strany alternatívneho operátora vyšší, ako zo strany ST.

2. umožniť, aby služby fyzického prepojenia formou Customer sited CSI prepojavacích vedení a tiež Intrabuilding IL prepojavacích vedení, ktoré slúžia výlučne na poskytovanie služieb prenosu volaní, poskytovaných zo strany spoločnosti ST pre IC-Partnera, mohli byť poskytované združeným obojsmerným prepojavacím vedením,

3. umožniť, aby služby fyzického prepojenia formou Customer sited CSI prepojavacích vedení a tiež Intrabuilding IL prepojavacích vedení, ktoré slúžia výlučne na poskytovanie služieb prenosu volaní, poskytovaných zo strany IC-Partnera pre spoločnosť ST, mohli byť poskytované združeným obojsmerným prepojavacím vedením,

4. v RIO jednoznačne uviesť v súlade s § 27 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách možnosť pre IC-Partnera zabezpečiť fyzické prepojenie bez povinnosti odoberania služby spojovacích CSI okruhov výlučne od spoločnosti ST a umožniť IC-Partnerovi vybudovať si vlastné vedenie do bodu prepojenia sietí, prípadne si ho prenajať od iných podnikov až do prístupových bodov spoločnosti ST,

- ide o možnosť, ktorú ST umožňovala i v pôvodnej referenčnej ponuke prepojenia,

5. v RIO v časti D1 – Ceny ST za služby súvisiace s implementáciou siete v súlade s § 2 ods. 1 a § 27 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách vypustiť ročný poplatok za signalizačné linky.

Zároveň navrhujeme konštatovať i skutočnosť, že viacero modelov prepojenia bolo dostupných i podľa pôvodného znenia referenčnej ponuky ST.

Stanovisko úradu

Úrad ako prvostupňový orgán vydal Rozhodnutie o zmene referenčnej ponuky na prepojenie sietí č. 1836/OER/2012 zo dňa 4. septembra 2012, ktorým uložil spoločnosti ST zmenu referenčnej ponuky na prepojenie. Spoločnosť ST podala voči tomuto rozhodnutiu rozklad, preto úrad vydal dňa 22.11.2012 rozhodnutie o rozklade, ktorým potvrdil prvostupňové rozhodnutie v plnom rozsahu. Tým, že je rozhodnutie právoplatné, úrad akceptuje pripomienku spoločnosti ST a posledný odsek na str. 47 pokračujúci na str. 48 nahradil nasledovným: „Na základe právoplatného rozhodnutia boli spoločnosti ST rozhodnutím o zmene Referenčnej ponuky uložené nasledovné povinnosti:

1. vypustiť služby fyzického prepojenia formou Customer sited CSI prepojavacích vedení a tiež Intrabuilding IL prepojavacích vedení, ktoré slúžia výlučne na poskytovanie služieb prenosu volaní zo strany prepojeného podniku (ďalej len „IC-Partner“) pre spoločnosť ST zo spoplatnených služieb spoločnosti ST v rozsahu všetkých poplatkov za implementáciu a prenájom prepojavacích vedení

2. umožniť, aby služby fyzického prepojenia formou Customer sited CSI prepojavacích vedení a tiež Intrabuilding IL prepojavacích vedení, ktoré slúžia výlučne na poskytovanie služieb prenosu volaní, poskytovaných zo strany spoločnosti ST pre IC-Partnera, mohli byť poskytované združeným obojsmerným prepojavacím vedením,

3. umožniť, aby služby fyzického prepojenia formou Customer sited CSI prepojovacích vedení a tiež Intrabuilding IL prepojovacích vedení, ktoré slúžia výlučne na poskytovanie služieb prenosu volaní, poskytovaných zo strany IC-Partnera pre spoločnosť ST, mohli byť poskytované združeným obojsmerným prepojovacím vedením,
4. v RIO jednoznačne uviesť v súlade s § 27 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách možnosť pre IC-Partnera zabezpečiť fyzické prepojenie bez povinnosti odoberania služby spojovacích CSI okruhov výlučne od spoločnosti ST a umožniť IC-Partnerovi vybudovať si vlastné vedenie do bodu prepojenia sietí, prípadne si ho prenajať od iných podnikov až do prístupových bodov spoločnosti ST,
5. v RIO v časti D1 – Ceny ST za služby súvisiace s implementáciou siete v súlade s § 2 ods. 1 a § 27 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách vypustiť ročný poplatok za signalizačné linky.

Pre úplnosť úrad uvádza, že niektoré z uvedených možností prepojenia boli realizovateľné aj podľa pôvodnej Referenčnej ponuky.“

Pripomienka akceptovaná

Strana 48, tretí odsek

„V pôvodnej Referenčnej ponuke spoločnosti Slovak Telekom bola výška veľkoobchodných poplatkov za ukončovanie volania rozdielna a to v závislosti od rozdelenia prevádzky do troch časových okien (silná, slabá a stredná prevádzka), avšak v novej Referenčnej ponuke, účinnnej od 30.12.2012, je výška veľkoobchodných poplatkov za ukončovanie volania bez rozlíšenia prevádzky na jednotlivé časové okná.“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme spresniť, že časť novej referenčnej ponuky nadobudla účinnosť už skôr, v súlade s povinnosťou vo vyššie citovanom rozhodnutí predložiť takto upravenú referenčnú ponuku na prepojenie úradu do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia o jej zmene.

Stanovisko úradu

V tejto časti textu úrad síce popisoval len genézu zmeny referenčnej ponuky na základe správneho konania vedeného úradom, ale pre spresnenie všetkých zmien referenčnej ponuky na základe návrhu spoločnosti ST do textu analýzy doplnil: „Časť tejto novej referenčnej ponuky nadobudla účinnosť už skôr, v súlade s povinnosťou uloženou spoločnosti ST v rozhodnutí o zmene referenčnej ponuky, t.j. povinnosť predložiť upravenú referenčnú ponuku na prepojenie úradu do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia o jej zmene (27.11.2012).“

Pripomienka akceptovaná

III. Záver

III. 1 Závěry opakovanej analýzy veľkoobchodného relevantného trhu č. 3

Strana 49 bod 2 a 3

2. Spoločnosť Slovak Telekom dosahovala v sledovanom období: ...

3. Spoločnosti ...

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme k podielom v písmenách a. až d. oboch bodov 2 a 3 špecifikovať, z akých časových úsekov sú uvedené podiely počítané, resp. ku ktorému dátumu uvedené podiely platia.

Stanovisko úradu

Úrad v analýze v časti Závěry opakovanej analýzy v bodoch 2. a 3. na str. 49 akceptoval návrh spoločnosti ST a zmenil text „v sledovanom období“ a nahradil ho presnejším časovým ohraničením - textom: „na konci prvého polroka 2012 zaokrúhlene:“

Pripomienka akceptovaná

Strana 49 bod 1 2 a 3 strana 49, bod 5, 6

„1. Spoločnosť Slovak Telekom, ... 5. Významnými technologickými výhodami ... ,“

Návrh spoločnosti ST

V zmysle predchádzajúcich pripomienok ohľadom identifikovaných podnikov pôsobiacich na trhu ako i vyhodnotenia technologických výhod navrhujeme úpravu uvedených záverov v bodoch 1,2,3, 5 a 6.

Stanovisko úradu

Úrad sa jednotlivým bodom, z ktorých vyplynuli predmetné závery a voči ktorým namieta spoločnosť ST, venoval v predchádzajúcich bodoch tohto stanoviska.

Pripomienka neakceptovaná

Strana 50, prvý odsek

„Úrad dospel k záveru...“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme uviesť i skutočnosť týkajúcu sa postavenia spoločnosti Orange Slovensko, a.s. vzhľadom na pozíciu na úzko súvisiacom trhu ukončenia mobilných volaní ako i vystupovania ako integrovaného operátora, čo má vplyv na jeho pozíciu ako významného hráča na trhu ukončovania volaní v pevnej sieti.

Stanovisko úradu

Úrad v tomto texte podľa záverov z analýzy relevantného trhu č. 3 dospel k záveru, že napriek miernemu poklesu trhového podielu spoločnosti ST (pokles v počte účastníckych pripojení zaokrúhlene o 11 percentuálnych bodov, objemu ukončených volaní vrátane vlastných dodávok o 4 percentuálne body a zaokrúhlenie o 9 percentuálnych bodov pri objeme ukončených volaní v rámci prepojenia) počas analyzovaného obdobia, bol trhový podiel tejto spoločnosti na predmetnom trhu stále neporovnateľne vyšší v porovnaní s celkovým trhovým podielom všetkých ostatných podnikov pôsobiacich na tomto relevantnom trhu. Vzhľadom do budúcnosti, pri uplatnení „forward looking approach“ úrad predpokladá, že trhový podiel spoločnosti ST (počet účastníckych pripojení a následne potom aj objem ukončených volaní) sa bude postupne znižovať, avšak spoločnosť ST aj do ďalšieho kola analýzy bude na relevantnom trhu č. 3 dosahovať naďalej najvyššie trhové podiely.

Pokiaľ ide o postavenie spoločnosti Orange Slovensko, a.s. vzhľadom na pozíciu na trhu ukončenia mobilných volaní ako i vystupovanie integrovaného operátora, úrad sa k pôsobeniu tejto spoločnosti vyjadril v predchádzajúcej časti svojho stanoviska (k strane 36 druhý odsek) a do analýzy nedoplnil žiadne nové skutočnosti, ktoré by takto podstatne zmenili záver úradu.

Pripomienka neakceptovaná

III.2 Návrh povinností

III.2.2 Návrh povinností pre podniky s významným vplyvom na relevantnom trhu č. 3

Návrh spoločnosti ST všeobecne k uvedenej časti

Čo sa týka navrhovaných povinností, navrhujeme, aby potom, čo úrad dostatočne preskúma a identifikuje všetky podniky pôsobiace na trhu, uložil ex ante povinnosti všetkým podnikom, poskytujúcim službu ukončenia volania a nezužoval posudzovanie potreby uloženia povinností len na podniky, ktoré sú priamo prepojené s ST, keďže takýto postup nezohľadňuje skutočný stav na trhu.

Stanovisko úradu

V súlade s vyjadrením uvedeným v analýze a v predchádzajúcich častiach tohto vyjadrenia, úrad v analýze predmetného trhu navrhuje za významné podniky určiť všetky podniky, ktoré majú uzatvorenú zmluvu o prepojení ich siete so sieťou iného podniku, súčasťou ktorej sú podmienky poskytovania ukončovania volaní v pevnom mieste pripojenia a všetkým takýmto podnikom navrhuje uložiť povinnosti podľa zákona o elektronických komunikáciách.

Pripomienka neakceptovaná

Strana 54, písm. a)

„a) povinnosť transparentnosti ...“

Návrh spoločnosti ST

V bode II. navrhovanej povinnosti zväžiť špecifikáciu postupu v prípade, ak sa referenčná ponuka mení v dôsledku napríklad cenového rozhodnutia úradu. ST v záujme zladenia týchto povinností navrhuje, aby v prípade rozhodnutia o cene jeho účinnosť bola naviazaná na účinnosť upravenej referenčnej ponuky. Zároveň ST navrhuje aby pri takto vyvolanej zmene referenčnej ponuky bola poskytnutá dostatočná lehota na jej úpravu a následnú publikáciu za účelom nadobudnutia účinnosti zmeny referenčnej ponuky po uplynutí 45 dňovej notifikačnej lehoty.

Stanovisko úradu

Úrad nesúhlasí s návrhom spoločnosti ST, aby povinnosť transparentnosti zahŕňala postup významného podniku v prípade zmeny referenčnej ponuky v časti ceny za ukončovanie volania a to v súlade cenovým rozhodnutím úradu. Rozhodnutím o cene bude stanovená cena ako maximálna a významný podnik túto cenu nesmie prekročiť. Súčasne musí byť dodržaná aj povinnosť nediskriminácie.

Významný podnik je povinný uviesť vo svojej referenčnej ponuke podmienky poskytovanie predmetnej služby, vrátane cenových podmienok, a to aj v prípade, že cena je regulovaná. Cena musí byť transparentne zverejnená pre všetky podniky, teda aj pre tie podniky, ktoré zvažujú uzatvoriť s daným významným podnikom zmluvu o prepojení svojej siete.

Povinnosť „zverejniť na svojom verejne dostupnom webovom sídle každú zmenu zmluvných podmienok referenčnej ponuky na prepojenie, ktorá bude mať vplyv na podniky definované v § 5 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách v lehote 45 dní pred účinnosťou zmeny referenčnej ponuky a predložiť ju úradu“ sa týka zmien, ktoré má v úmysle vykonať významný podnik z vlastného podnetu a nie na základe cenového rozhodnutia, resp. rozhodnutia o zmene referenčnej ponuky. Súčasťou každého

cenového rozhodnutia, resp. rozhodnutia o zmene referenčnej ponuky je konkrétna primeraná lehota účinnosti danej povinnosti, ktorú určí úrad.

Lehota týkajúca sa návrhu na zmenu referenčnej ponuky sa teda týka zmien referenčnej ponuky zamýšľaných samotným významným podnikom. Určenie regulovanej ceny preto nemôže byť návrhom na zmenu referenčnej ponuky, ale bude zmenou referenčnej ponuky vyvolanou zmenou okolností, ktoré nemajú pôvod vo vôli významného podniku a preto nemôžu byť považované za návrh. Návrh na zmenu referenčnej ponuky, ako autonómny prejav vôle, je preto spôsobilý urobiť iba významný podnik najneskôr 45 dní pred zamýšľanou zmenou na svojom verejne dostupnom webovom sídle a predložiť ho úradu v písomnej aj v elektronickej forme. Účelom povinnosti transparentnosti uloženej v rozhodnutí o určení významného podniku je zabezpečiť poskytnutie informácie o takomto prejave vôle v dostatočnom predstihu pred nadobudnutím jeho účinnosti v súvisiacich právnych vzťahoch. Sleduje sa tým teda ochrana dotknutých adresátov, vo vzťahu ku ktorým je návrh na zmenu referenčnej ponuky spôsobilý vyvolať zmenu ich vzťahov s významným podnikom. Lehota na zverejnenie návrhu na zmenu referenčnej ponuky tak predstavuje určitý časový interval pre dôkladné oboznámenie sa subjektmi priamo dotknutými týmto návrhom, čo je nevyhnutným predpokladom pre ich rozhodovanie a vyváženosť vzťahov s významným podnikom. Zároveň táto lehota umožňuje úradu posúdiť súlad takéhoto návrhu so zákonom alebo uloženými povinnosťami. Povinnosť transparentnosti teda význame eliminuje tzv. informačnú asymetriu a možnosť zneužitia významného postavenia podnikom. Z uvedeného vyplýva, že napriek skutočnosti, že rozhodnutie o regulácii cien vyvolá zmenu vzťahov medzi významným podnikom a ostatnými subjektmi, je takéto rozhodnutie, na rozdiel od návrhu významného podniku, rozhodnutím národného regulátora a preto nie je potrebné eliminovať možnosť neprimeraného pôsobenia na zmluvné vzťahy zo strany významného podniku. Transparentnosť uvedenej zmeny je v tomto prípade zabezpečená zverejnením rozhodnutia o regulácii cien.

Pripomienka neakceptovaná

Strana 55, písm. c)

„c) povinnosť prístupu ...“

Návrh spoločnosti ST

Uvedenú povinnosť považujeme za dostatočne upravenú a nevidíme žiaden dôvod na jeho dodatočnú úpravu ani špecifikáciu, keďže ide o povinnosť ukladanú na trhu ukončovania volania v pevnej sieti, kde sa ukladajú povinnosti týkajúce sa ukončenia volaní vo vlastnej sieti povinných podnikov a ako je zrejmé aj z vecného vymedzenia trhu, jeho súčasťou je aj ukončovanie tranzitnej prevádzky v sieťach povinných podnikov a táto možnosť, t.j. ukončovanie volaní v sieti v pevnom ukončení povinných podnikov

bez ohľadu, či je volanie tranzitované, je aj aktuálne zabezpečená tak v sieti ST ako i v sieťach iných podnikov, ako to úrad v súvislosti s týmto trhom aj konštatuje, napr. na strane 35 tejto analýzy.

Stanovisko úradu

Cieľom uloženej povinnosti prístupu je prioritne zabezpečenie vzájomnej dovolateľnosti bytových a nebytových koncových zákazníkov. Ako úrad uviedol aj v analýze, nie vždy musia byť siete dvoch významných podnikov priamo prepojené. V takomto prípade môžu podniky využívať tranzit cez sieť buď jedného alebo aj viacerých podnikov. Podstatné je, aby významný podnik umožnil ukončovanie volania vo svojej sieti v pevnom umiestnení od každého iného významného podniku a to bez ohľadu na to, či bolo volanie tranzitované, alebo ukončované priamo z tej siete, v ktorej je pripojený koncový bytový alebo nebytový zákazník.

Spoločnosť ST v tomto bode neuviedla žiaden návrh na doplnenie, zmenu, nahradenie vlastným textom alebo vypustenie textu návrhu opatrenia

Strana 55, písm. d)

„povinnosť regulácie cien prístupu a prepojenia podľa § 23 zákona o elektronických komunikáciách

Významný podnik je povinný stanoviť ceny za ukončenie volania vo svojej verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení tak, ako mu určí úrad v rozhodnutí o regulácii cien podľa § 12 zákona o elektronických komunikáciách.“

Návrh spoločnosti ST

Navrhujeme naďalej pristupovať k regulácii cien ukončovania volaní v sieti v pevnom umiestnení tak, aby v cene bol zohľadnený primeraný náklad efektívneho operátora a to je modelovaním minimálne na podklade prístupu bottom up LRIC plus modelu / metódy kalkulácie cien. ST vyjadruje nesúhlas s očakávanou metódou podľa § 12 ods. 3 písm. c) založenou na teoretickom prístupe LRIC pure, neumožňujúcej mu uplatnenie nákladov ani vo výške zodpovedajúcej efektívnemu poskytovaniu uvedenej služby.

Zároveň upozorňujeme, že takto špecifikovaný postup nie je dostatočne transparentný a navrhujeme uplatniť zaužívaný postup, transparentne stanovujúci metódu kalkulácie cien osobitným rozhodnutím podľa §12 ods. 5 ZEK.

Rovnako navrhujeme, aby bolo ustanovené, k akému dátumu sa majú predkladať dáta za predchádzajúci rok. Vzhľadom na dostupnosť údajov navrhujeme zotrvať na doterajšom dátume predkladania dát najneskôr k 30.6. nasledujúceho roku.

V neposlednom rade navrhujeme zohľadniť naše návrhy ohľadom ukončovania volaní zo zahraničia prostredníctvom medzinárodného prepojenia v úvode našich pripomienok osobitne pri ukladaní tejto povinnosti na relevantnom trhu.

Stanovisko úradu

Úrad v analýze navrhuje uložiť každému významnému podniku povinnosť stanoviť ceny za ukončenie volania vo svojej verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení tak, ako úrad určí v rozhodnutí o regulácii cien podľa § 12 zákona.

Podľa § 12 ods. 1 prvá veta zákona regulácia cien je určenie alebo usmerňovanie výšky cien spôsobom určeným v rozhodnutí o regulácii cien. Zároveň je úrad podľa § 12 ods. 4 zákona oprávnený jednotlivé spôsoby regulácie cien účelne kombinovať. Spôsobom regulácie cien bude určenie maximálnej ceny podľa § 12 ods. 3 písm. a) zákona, ktorej výšku vypočíta a určí úrad v rozhodnutí o regulácii cien podľa § 12 zákona. Po predložení údajov významnými podnikmi na relevantnom trhu č. 3 do modelu BU LRIC – pure úrad vypočíta cenu podľa metódy BU LRIC pure. Úrad pri navrhovaní povinnosti cenovej regulácie vychádzal z dokumentov: Odporúčanie Komisie o regulačnom zaobchádzaní s prepojovacími poplatkami v pevných a mobilných telefónnych sieťach v EÚ (2009/396/ES) zo dňa 07.05.2009 (ďalej len „Odporúčanie“) a Vysvetľujúce memorandum k Odporúčaniam.

Povinnosť úradu pri regulácii elektronických komunikácií prihliadať na odporúčania a usmernenia Európskej komisie, vrátane technických noriem a technických špecifikácií pre siete a služby, ktorých zoznam zverejňuje Európska komisia v Úradnom vestníku Európskej únie, vyplýva priamo z ustanovenia § 11 ods. 2 zákona. Ak sa úrad rozhodne nepostupovať podľa Odporúčania Európskej komisie, informuje o tom Európsku komisiu a je povinný zdôvodniť svoje rozhodnutie.

Zo širšieho hľadiska predstavuje postup podľa Odporúčania, a takisto plnenie cieľa ustanoveného článkom 8 Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/21/ES zo 7. marca 2002 o spoločnom regulačnom rámci pre elektronické komunikačné siete a služby v platnom znení (ďalej aj len „Rámcová smernica“), ktorým je jednotné uplatňovanie regulačného rámca. V bode 3 recitálu Odporúčania je uvedené, že „Významné odlišnosti v regulačnom zaobchádzaní s prepojovacími poplatkami v pevných a mobilných telefónnych sieťach vytvárajú základné narušenia hospodárskej súťaže.“ Aplikáciou Odporúčania na oblasť cenovej regulácie teda úrad takisto predchádza možnému negatívnemu dopadu na súťažné prostredie.

Návrh rozhodnutia o regulácii cien, ktorého súčasťou je výška maximálnej ceny za ukončenie volania v sieti v pevnom umiestnení a spôsob výpočtu akým ju vypočítal úrad, podlieha režimu samostatných národných a nadnárodných konzultácií. Po ukončení konzultácií s EK úrad vydá rozhodnutie o regulácii cien. V cenovom rozhodnutí bude vypočítaná maximálna cena za ukončovanie volania, ktorú môžu všetky významné podniky účtovať za ukončovanie volaní zostavených v inej národnej mobilnej alebo fixnej

sieti a za ukončovanie volaní zostavených v zahraničnej mobilnej alebo fixnej sieti. K spôsobu výpočtu - k použitiu modelu BU LRIC pure a k pripomienkam spoločnosti ST, ktoré sa týkajú výhradne modelu použitého na výpočet ceny, sa úrad nebude v týchto konzultáciách vyjadrovať, keďže svoje právo vyjadriť pripomienky k tejto veci má každá dotknutá osoba možnosť v rámci konzultácií k návrhu cenového rozhodnutia a hlavne z dôvodu, že podrobná špecifikácia spôsobu výpočtu ceny nie je predmetom analýzy.

Významný podnik predkladá úradu na vyžiadanie vstupné podklady pre výpočet ceny v primeranej lehote na základe písomnej a odôvodnenej žiadosti podľa § 40 zákona. Bežná prax je, že úrad žiada predložiť údaje za predchádzajúce účtovné obdobie k dátumu, ktorý je naviazaný na zákonnú lehotu na podanie daňového priznania.

Európska komisia vo svojom Rozhodnutí vo veciach SK/2012/1366 a SK/2012/1367 Nápravné opatrenia pre trh so službami zostavenia volania a pre trhy so službami ukončenia volania vo verejných telefónnych sieťach poskytované na pevnom mieste č. C(20S12) 7695 zo dňa 24.10.2012 vyzvala úrad, aby oznámil nové veľkoobchodné sadzby za služby ukončovania volania v sieti v pevnom umiestnení čo možno najskôr. Komisia súčasne pripomenula úradu, že ak by sa mal svojimi predbežnými nápravnými opatreniami v súvislosti s kontrolou cien odchýliť od právnych predpisov EÚ a od zásad odporúčania o sadzbách za služby ukončovania volania, mohla by začať II. fáza vyšetrovania podľa článku 7a Rámcovej smernice. V prípade, že by úrad začal uplatňovať model BU LRIC pure v roku 2010 resp. 2011, mohol by umožniť významným podnikom postupne znižovať ceny tzv. („glide path“) do 31.12.2012, kedy by sa dosiahla cieľová výška ceny vypočítaná modelom. Avšak v tomto prípade to neprichádza do úvahy.

Vzhľadom na návrh spoločnosti ST týkajúci sa lehoty na prekladanie vstupných údajov do modelu úrad kvôli úplnosti do odôvodnenia povinnosti cenovej regulácie za odsek: *“Návrh rozhodnutia o regulácii cien*

.....

.....a za ukončovanie volaní zostavených v zahraničnej mobilnej alebo fixnej sieti“ doplnil nasledovný text:

„Významný podnik predkladá úradu na vyžiadanie vstupné podklady pre výpočet ceny v primeranej lehote na základe písomnej a odôvodnenej žiadosti podľa § 40 zákona. Úrad v súlade so svojou bežnou praxou žiada predložiť údaje za predchádzajúce účtovné obdobie k dátumu, ktorý je naviazaný na zákonnú lehotu na podanie daňového priznania.“

V nadväznosti na jednoznačnosť uplatnenia cenovej regulácie podľa definície trhu, ktorý zahŕňa ukončenie volaní zostavených vo vlastnej sieti, ukončenie volaní zostavených v inej národnej mobilnej alebo pevnej sieti a ukončenie volaní zostavených v zahraničnej

mobilnej alebo pevnej sieti úrad za predchádzajúci doplnený odsek doplnil aj nasledovný text:

„Nakoľko z hľadiska funkcionality a zastupiteľnosti je ukončovanie volaní zostavených v zahraničí identické s ukončovaním volaní zostavených v národných sieťach, potom pri volaniach prichádzajúcich zo zahraničia a uplatnení cenovej regulácie môžu nastať dva scenáre:

- A. medzinárodné volanie v medzinárodnom bode prepojenia (napr. vo Frankfurte alebo inom európskom meste) preberie významný podnik, ktorý volanie tranzituje a následne ukončuje vo svojej sieti. Takéto volanie je viazaným produktom skladajúcim sa z tranzitu a ukončenia, preto sa aj jeho cena skladá z dvoch komponentov: 1. neregulovaná cena za tranzit a 2. regulovaná cena za ukončenie volania. Oba uvedené komponenty tvoria cenu viazaného produktu a takúto cenu zaplatí zahraničný operátor významnému podniku, ktorý od neho preberá medzinárodné volanie na tranzit a ukončenie v sieti významného podniku.
- B. medzinárodné volanie v medzinárodnom bode prepojenia preberie ľubovoľný podnik, ktorý volanie len tranzituje a toto volanie nie je určené na ukončenie v jeho sieti. Toto volanie je ľubovoľným podnikom postúpené na ukončenie volania do siete iného podniku, ktorý volanie ukončí vo svojej sieti. Tento tranzitujúci podnik si vyúčtuje od zahraničného operátora (od ktorého preberá prevádzku) cenu viazaného produktu (za ukončenie a tranzit), ktorá sa skladá z dvoch komponentov: 1. neregulovaná cena za tranzit a 2. regulovaná cena za ukončenie volania v sieti v pevnom umiestnení. Toto volanie je ďalej postúpené na ukončenie volania do siete iného podniku a tento podnik volanie ukončí vo svojej sieti a za toto ukončenie volania v jeho sieti bude účtovať regulovanú cenu za ukončenie volania. Pri takomto volaní zo zahraničia dochádza ku kaskádovitému spôsobu zúčtovania – platieb.“

Pripomienka neakceptovaná

III.2.3 Odôvodnenie navrhovaných povinností

Strana 59, štvrtý odsek a nasledujúce, pokračovanie na strane 60

„Po predložení údajov významnými podnikmi na relevantnom trhu č. 3 do modelu BU LRIC – pure úrad vypočíta cenu podľa metódy BU LRIC pure....“

Návrh spoločnosti ST

ST namieta uplatnenie metódy BU LRIC – pure a navrhuje v tomto zmysle upraviť aj túto časť a použitie bottom up LRIC plus modelu / metódy kalkulácie cien.

Stanovisko úradu

Úrad sa už vyjadril k použitiu modelu BU LRIC pure vo svojom stanovisku k predchádzajúcemu bodu. Rovnako sa už vyjadril aj k otázke záväznosti Odporúčania pre úrad.

Pripomienka neakceptovaná

V Bratislave dňa 26. apríla 2013

Ing. Jana Kopečná
riaditeľka
odboru ekonomickej regulácie